

# BÁCSMEGYEI NAPLÓ

XXVIII. évfolyam.

Szubotica, 1927. KEDD, május 17.

135. szám

Telefon: Kladóhivatal 8—58 Szerkesztőség 5—10, 8—52  
Megjelenik minden reggel, ünnep után és hétfőn délelőtt

Előfizetési ár negyedévre 165 din.

Szerkesztőség: Zmaj Jovin trg 3. szám (Minerva-palota)  
Kiadóhivatal: Subotica, Zmaj Jovan trg. 3. (Minerva-palota)

## Joachimstal

A rádiumfürdőjéről híres Joachimstalban ültek össze ezidén a kisantant külügyminiszterei, hogy az olasz-magyar szerződés által keletkezett új helyzetet megvitassák. Természetesen zárt ajtók mögött tanácskozott a három külügyminiszter és a nyilvánosság elé csak azok a simára csiszolt szavak kerültek, amelyekről Talleyrand állapította meg, hogy a gondolatok nem kifejezésére, hanem elleplezésére szolgálnak.

A kiadott hivatalos kommuniké és az elhangzott külügyminiszteri nyilatkozatok értelmét mikroszkópon át vizsgálja a közép-európai sajtó. A diplomácia nyelve nem olyan magától értetődő, hogy ne adna alkalmat a legkülönbözőbb szempontokból kiinduló szövegmagyarázatokra. Maga a konferenciáról közzétett kommuniké csak annyit árul el, hogy a kisantant-államoknak a legsürgősebbek a gazdasági kérdések, amelyeket külön kell választani a politikai problémáktól. A magyar lapok ebből az egy mondatból azt következtetik, hogy a kisantant-államok a római szerződés hatásának ellensúlyozása céljából a legteljesebb nyilatkozataikkal fognak gazdasági téren közeledni Magyarországhoz. Ezt a feltevést jugoszláv részről megerősíti a Vreme erre vonatkozó cikke, amely szerint egész Európában nagy helyesléssel találkozott az S. H. S. királlyal az a törekvése, hogy Magyarországgal, Ausztriával és Bulgáriával különösen gazdasági tekintetben jó viszonyt tartson fenn. Bethlen István gróf volt az első, aki leugrozta, hogy Magyarország és az utódállamok között a gazdasági érintkezést a politikai mozzanatoktól függetlenül kell szabályozni és nem csoda, ha a magyar sajtó Bethlen diplomáciai sikeréről könyveli el, hogy most a kisantant is erre az álláspontra helyezkedett.

Történtek azonban a konferencia után illetékes helyről olyan kiáltások is, amelyek azt a felfogást látszanak igazolni, hogy Magyarország és az utódállamok békés együttműködését károsan befolyásolja a magyar külpolitika olasz orientációja. Mitilneu román külügyminiszter dr. Marinkovics Voja és dr. Benes jelenlétében örvendetes ténynek mondotta, hogy Magyarország kiemelkedett eddigi elszigeteltségéből és azt az óhaját nyilvánította, hogy sikerüljön elhárítani azokat az akadályokat, amelyek a Magyarországgal való megegyezés útját állották. Miután pedig ilyen módon elég világos célzást tett Bethlen római utjára, hozzáfűzte, hogy a kisantant rendületlenül ragaszkodik a status quo fenntartásához és a szövetséghez tartozó államok csak egymás közti megegyezés alapján és csak egyidőben fognak szerződéses viszonyba lépni Magyarországgal.

Marinkovics Voja meglehetősen szűkszavú volt az újságírókkal szemben és csak annyit mondott, hogy a kisantant nem tartja aktuálisnak a magyarországi királykérdést és ezért nem is érdeklődik iránta. Egy másik nyilatkozatában Marinkovics hangsúlyozta, hogy a kisantant fenntartására most ugyanazok az okok forognak fenn, amelyek hét

évvel ezelőtt létrehozták. Benes is kiemelte, hogy ezuttal fokozottan demonstrálódott a kisantant missziójának történelmi hordereje.

— A kisantantot — mondotta a csehszlovák külügyminiszter — ki kellene találni, ha nem volna, különösen a mostani általános bizonytalanságban és az európai politika ideges feszültségében.

Mindez nyilvánvalóan arra vall, hogy az olasz-magyar barátkozás ugyanakkor, amikor fölszította az

utódállamok hajlandóságát a Magyarországgal való megegyezésre, egyszersmind a magyar kormánypolitika iránti bizalmatlanságot, a kisantant létjogosultságának éltető-elemét is növelte. Az az együttes, amit az utódállamok külügyminiszterei Magyarországgal szemben kidomborítanak, bizonyos tekintetben hasonlít ahhoz az olasz-albán együtteshez, aminek manifesztálását éppen a kisantant-konferencia idejére tartogatta Mussolini.

Magyarország kormányára ilyen körülmények között az a feladat vár, hogy a kisantant-államok részéről bekövetkező közeledést kellőképpen honorálja és a gazdasági kooperáció lehetőségeinek előmozdításával hozzájáruljon annak a gyanakvással terhes légkörnek megenyhítéséhez, amelyben úgy a magyar nép, mint a szomszédos államok népeinek életbevágó gazdasági érdekei esnek áldozatul a nagypolitika molochjának.

## Ujabb ezer halottja van az amerikai árvíznek Az eddiginél is nagyobb katasztrófával fenyeget a Mississippi és mellékfolyóinak áradása

Newyorkból jelentik: Bayon des Gaisés környékén a gátszakadás ötven mérföld szélességű és a rengeteg áradat úgy elöntötte az egész környéket, hogy

**háromszáz mérföld hosszú és ötven mérföld széles tenger keletkezett, amelynek zugó és hullámzó áradata víz alá borította az Evangeliman tartományt.**

Ezer farmer menekült el a veszélyeztetett vidékről családostól, maga előtt

hajtva állatait. Az országuton menekülő tömeg azonban megtorlódott és a Simmesport felé vezető országuton több száz embert kerített be az áradat. Mansurában közel ezer ember rekedt a hömpölgő árvízről körülvevő házakban, akiknek megmentésére gondolni sem lehet, mert csónakokon a zugó ár miatt ez a vidék megközelíthetetlen.

Az ár olyan hatalmas, hogy az Old-River vize, amely ellentétes irá-

nyu volt, visszafelé fordult és felfelé folyik, miután az áradat az Old-Riverbe folyik.

az a veszély fenyeget, hogy az áradat, amely a Mississippi felé tödul, a meggyöngyült gátakat hátulról szakítja be.

Bár a Mississippi gátja sok helyen betört és ekrazittal is robbantották, a víz színének csökkenése alig észrevehető. New-Orleansnál csak egy tízed lábbal alacsonyabb a víz, mint volt a mesterséges gát előtt.

## Folynak az előkészületek a választásokra Vukicsevics Velja miniszterelnök hétfő estig nem érkezett vissza Vrnyacska-Banjáról

### Tárgyalások a radikális párt centruma és a Pasics-csoport között

Beogradból jelentik: Vukicsevics Velja miniszterelnök az esti órákig nem érkezett vissza Beogradba, úgy hogy itteni politikai körök nem értesülhettek utjának eredményéről. Ezért meglehetősen bizonytalanság uralkodott a helyzet további fejleményei tekintetében. Ez a bizonytalanság alkalmat adott a kormány ellenfeleinek arra, hogy ismét nagyobb határozottsággal kezdjenek terjeszteni olyan híreket, mintha Vukicsevics Velja utjának az volna a célja, hogy Öfelségétől felhatalmazást kérjen a választások kiírására. Ezzel kapcsolatban ugyanezek a körök azt állítják, hogy a kormánynak nincs választási mandátuma, sőt kétséges, hogy egyáltalán megkapja-e. Ezeknek a híreszteléseknek komoly politikai körökben nem adnak hitelt és továbbra is az a meggyőződés uralkodik, hogy közvetlenül a választások küszöbén állunk és tisztára taktika kérdése, hogy mikor határozza el magát Vukicsevics Velja a parlament feloszlására.

A kormányhoz közeli politikások már meg is kezdték a választási előkészületeket és az egész országban voltak konferenciák a jelölések és a választási kampány előkészítésére.

**Trifkovics Márkó és Uzunovics tanácskozása**

Trifkovics Márkó, a parlament elnöke és Uzunovics Nikola volt mi-

niszterelnök hétfőn délelőtt hosszasan tanácskoztak a parlament elnöki szobájában. Trifkovicsnak és Uzunovicsnak nem első találkozása ez a Vukicsevics-kormány megalakulása óta és éppen ezért nagy jelentőséget tulajdonítanak neki. Sokan úgy tudják, hogy a találkozás célja azoknak az ellentéteknek az elsimitása, amelyek a radikális párt Pasics-csoportja és a centrum között fennállanak.

**Interpelláció a vajdasági községi autonómia érdekében**

Boskovics Dusán dr. déjbánati független demokrata képviselő kérdést jegyzett be Vukicsevics Velja miniszterelnökhöz, mint belügyminiszterhez, a Vajdaság községi autonómiájának ügyében.

— A vajdasági községekben — mondja Boskovics Dusán dr. — az egyesülés óta komeszárok, kinevezett községi bírák és előljárók uralkodnak, akik csaknem valamennyien fosztogatják a polgárságot. Az egész ellenzék egyetértett abban, hogy a komeszáriátusokat meg kell szüntetni és ki kell írni a községi választásokat. Amikor Jovanovics Ljuba elszakadt a radikális párttól és külön klubot alakított, a klub összes tagjai — Ön is miniszterelnök ur — csatlakoztak a többi ellenzéki pártnak ehhez az álláspontjához. Az Ön klubjának szónokai a parlamentben is

sürgötték a községi választásokat és különösen sokat tett ebben a tekintetben Sztankovics Szvetozár, aki jelenleg az Ön minisztere. A demokrata egyesülés is a községi választások mellett nyilatkozott. A legutóbbi pénzügyi törvény kimondja, hogy a belügyminiszternek rendeletet kell kiadnia, amely szerint három hónapon belül, tehát ez év június végéig lefolytatandók a községi választások. Azonban a rendeletet eddig még nem hozták meg és hír szerint nem is dolgoznak rajta. Emiatt az üldözött vajdaságiak arra a meggyőződésre jutnak, hogy a mostani radikális-demokrata kormány, amelyen Ön a rend, munka és törvényesség kormányának nevez meg fogja szegni a fennálló törvényt, amely szerint a választások a Vajdaságban június végéig megtartandók.

Kérek tehát írásbeli választ a következő három kérdésre:

1. Kiadta-e már a belügyminiszter ur a rendeletet a vajdasági községi választásokról?
2. Ha igen, miért nem hirdette ki?
3. Miért nem írta ki eddig a községi választásokat?

**A pénzügyi bizottság szerdai ülésének napirendje**

A pénzügyi bizottság szerdai ülésének napirendje a következő: 1. A kérelem- és panaszalbizottság jelentése. 2. Az állami bizottság tagjai-



nak megválasztása. 3. A Bleer-kölcsön felosztásáról szóló rendelet.

Az állami bizottság tagjainak megválasztása iránt igen nagy érdeklődés mutatkozik, annál is inkább, mert a kormány bizonytalanságban tartja az ellenzékét afelől, hogy az állami bizottság tagjait a pártok számára nyissa szerint választják-e meg, vagy pedig csak a többségi pártok tagjai kerülhetnek be a bizottságba.

### Az új büntetőperrendtartás a törvényhozóbizottság előtt

A törvényhozó bizottság albizottsága hétfőn befejezte az új büntetőperrendtartás tárgyalását és azt egész terjedelmében elfogadta. A törvényhozó bizottság plénuma kedden délután öt órakor ül össze, hogy a javaslat tárgyalását megkezdi.

### A független demokraták győztek a varasdinai közéleti választásokon

Varasdinból jelentik: Varasdinban vasárnap zajlottak le a községi választások, amelyen a független demokrata párt relatív többséggel győzött a többi pártok felett. A független demokrata párt tíz, a horvát parasztpárt hét, a horvát föderalisták négy, a Frank-párt két, a klerikálisok két, a Radics-disszidensek két, a szocialisták egy és a munkáspárt két mandátumot kapott.

## A helyettes katoná

**Kéthavi fogházra ítélték egy becskerekű földmivest, mert maga helyett mást vonultatott be**

Becskerekről jelentik: Milovanov Nikola becskerekű földmivest, kéthónapi fegyvergyakorlatra hívták be a becskerekű helyőrségi-laktanyába, de a bevonulás helyett Jovanovic Zsika földmivest küldte be, hogy szolgálja le helyette a két hónapot. Ennek díját abban szabták meg, hogy egy télen át el fogja tartani élelemmel és fűtőanyaggal Jovanovicot.

A helyettesítés azonban nem sikerült, mert Jovanovic nem tudta beleélni magát a vállalt szerepbe. Így, amikor a kaszárnyában Milovanov Nikolát szólították, Jovanovic mozdulatlanul maradt és elfelejtett idejében jelentkezni. Vallatára fogták Jovanovicot és ekkor kiderült a család.

Milovanov a hétfői tárgyaláson beismerte, amit elkövetett és azzal védekezett, hogy a behívás idején gyermeke beteg volt, feleségének pedig egy kapitány azt mondta, hogyha Milovanov nem vonulhat be, küldjön maga helyett mást. Hivatkozott arra, hogy sokan így tesznek és megemlítette egy előkelő becskerekű kereskedő nevét is. A másik vádlott, Jovanovic Zsika azóta már meghalt. A bíróság Milovanovicot kéthavi fogházra ítélte. Az elítélt felebbezett.

## „Magyarok, tartsatok ki magyarságtok mellett”

**Pesics Dragutin és dr. Pleszkovics Lukács beszéde a demokrata párt temerini népgyűlésén**

Temerinből jelentik: A demokrata párt vasárnap népgyűlést tartott Temerinben, amelyen Pesics Dragutin volt miniszterelnök beszédét tartott dr. Pleszkovics Lukács képviselő is.

Pesics Dragutin beszédében kijelentette, hogy a demokrata párt csak azért lépett be a kormányba, mert a radikálisoktól garanciát kaptak arra nézve, hogy még ebben az évben megtartják a községi és az országos választásokat. — Temerin magyarjait arra kérem — fejezte be beszédét — tartson ki magyarsága mellett, de keresse a közéletet a szerb testvérelével, hogy együttes erővel diadalra vihessék a demokrácia zászlaját.

Pesics után dr. Pleszkovics Lukács, a szubotica kerület képviselője mondott magyarul beszédet. Rámutatott arra, hogy mint Kossuth Lajos politikájá-

nak híve, csatlakozott a demokratákhoz, akik a rend, a béke és törvényesség uralmát akarják megvalósítani az országban. Beszéde végén felhívta a temerini magyarokat, hogy maradjanak hívek a demokrácia elveivel és támogassák azt a pártot, mely a legösszefogottabban harcol az ország népének boldogulásáért.

Koszić Mirkó dr. egyetemi tanár, a kereskedelmi és iparkamara főtárgyalója német nyelven mondott beszédet, majd dr. Nikolic Brankó tartománygyűlési képviselő számolt be a tartománygyűlés munkájáról.

A népgyűlést Kovács József, a demokrata párt helyi szervezetének elnöke zárta be.

## A máriagyüdi csoda

**Egy özvegyasszony előtt megjelent elhalt férje szelleme és a kezényoma rápörkölődött a zsebkendőre**

Pécsről jelentik: Baranyamegyében a máriagyüdi bucsujárárhelyen néhány nap óta megismétlődnek a nagyszakácsi csoda tömegjelenségei.

Gutgesser Teréz kunbajai özvegyasszonnyal történt a csoda. Az asszony férje nemrégiben halt meg. Egy éjjel megjelent előtte az ura szelleme.

— Menj el nevében is Máriagyüdre — mondotta a szellem — mondass lelküdvösségemért szentmisét, járd körül háromszor a templomot és ajánlj fel az ottani bardioknak egy szép selyemzástól!

Több éjjel megismétlődött ez az eset. Az asszony természetesen nem örízte meg a titkot, hanem elmesélte sógornőjének. Ez azután azt tanácsolta neki, hogy tegyen eleget elhunyt férje kérésének s megígérte, hogy ő maga is elkíséri a zarándokton. Este kilenc óra tájban sógornőjével a szellem parancsa szerint háromszor körüljárta a templomot, majd mindketten bementek a templomba s a templom hajóját is háromszor körüljárta. A főoltár közelében az özvegyasszony görcsösen megkapta sógornője karját s felsikoltott.

— Jaj, nini, itt az uram! A sógorasszony azonban nem látott semmit.

Gutgesserné ekkor elsápadt s újból az oltár felé mutatott: Ott, ott van, fehér köntösben lebeg az oltár előtt az uram..

hangja s hallom... »Nyugodj meg, köszönöm, hogy elföttél«...

Az özvegy arcán verejték gyöngyözött. Kivette fehér zsebkendőjét, eltakarta arcát, hogy a verejtéket letörölje s hogy a látomást ne lássa. Ugyanekkor érezte, hogy az arcához csontkéz tapad s a zsebkendő alatt valami égeti arcát. A zsebkendő is megpörkölődött. Hangos sikollyal kirohant a templomból s az ajtó előtt ájultan roskadt össze. A sógorasszony kiáltásaira előjött néhány ájtatos hívő a templomból s a ferencrendi kolostor néhány lakója is. Eszméletre térítették az elalélt özvegyasszonyt, aki a zsebkendőt még görcsösen odaszorította arcához. Mikor a zsebkendő kezéből kivették, csodálkozással vetették észre, hogy azon egy férfikéz kiégett nyoma látszik. Természetesen, hogy pillanatok alatt hirtelen futott a csodás eseménynek a faluban, hamarosan több száz főnyi tömeg verődött össze. A csodás jelenlétében a rendház főnöke is kihallgatta az asszonyt és sógornőjét. Mindketten háfázóztottan állították, hogy közelükben nem volt égő gyertya, amittől a zsebkendő esetleg megpörkölődhetett volna. A habonás emberek természetesen nagy hatással van ez a »csoda«, amely valószínűleg nem egyéb, mint két hisztérikus asszony fantáziájának szüleménye.

## Kitünően sikerült a palicsi tenniszklub pályaaavatása

**Kehrling—Balázs 6:4, 6:2**

A palicsi tenniszklub pályaaavató versenye kitünően sikerült. Kehrling scartja nagy és előkelő közönséget vonzott ki Palicsra és a szép idő is kedvezett a versenynek. A magyar bajnok bemutatkozása teljes sikert hozott. Kehrling — eltekintve a Balázsszal vívott küzdelem néhány games-jétől — pompás iskolajátékkal győzött.

A versenyen — amelynek méltatására még visszatérünk — a következő mérkőzéseket bonyolították le:

Kehrling—Vály 6:0, 6:0. Kehrling teljes fölényrel, könnyen győzött, mindamelllett Vály szép fejlődésről tett tanúságot.

Kehrling—Balázs 6:4, 6:2. A verseny fénypontja. A jugoszláv bajnok indiszpo-

zicióval küzd és Kehrling már 5:0-ra vezet, amikor Balázs belejön és pompás játékkal 5:4-re dolgozza fel magát, de a következő games-t Kehrling szép küzdelemben megnyeri.

A második setre Balázsnak, akit a nagyobb klasszis Kehrling alaposan megdolgoztatótt, már nem marad ereje.

Radonics—Kacianec 6:4, 3:5. A szombori Radonics legutóbbi versenye óta pompásan fejlődött.

Végül Kehrling—Kacianec páros versenyt játszottak Balázs—Radonics-csal.

Este nyolc órakor baráti vacsora volt és a játékosok éjjel Becskerekre utaztak, ahol kedden a versenyen ugyanilyen összeállításban megismétlik.

## A miniszteriumban is vannak büntőrsaik a budapesti klinikák panamistáinak

**Miniszteri tisztviselőkkel összejátszva nemcsak a husszállításnál, hanem minden egyéb klinikai rendelésnél is visszaéléseket követtek el**

Budapestről jelentik: A klinikai husspanama ügye egyre hatalmasabb hullámokat ver és ma már ugylátszik, hogy a klinikákban nemcsak a hús, hanem minden egyéb cikknek a szállítása, így a liszt, kenyér, szén, fa, szerszám, butor és műszerszállítás valamilyen panamával van összefüggésben. A lavinát a szombaton letartóztatott László Gyula klinikai gondnok vallomása indította meg, aki akkor, amikor kihírdették előtte a letartóztatásáról szóló végzést, indignálódva mondotta, hogy ugylátszik a kisembereket felelősségre vonják, de a nagyok, a vezetők, mint amilyen Szabó Béla dr. az egyetemi klinikák gazdasági hivatalának főnöke, szabadon garázdálkodhatnak tovább.

A vallomás alapján sürgősen beidézték a rendőrségre dr. Szabó Bélát, aki már nem is hagyhatta el a főkapitányság épületét, mert letartóztatták. Kiderült ugyanis, hogy amikor pályázatot írtak ki a klinikai szállításokra és a pályázók ajánlatai beérkeztek, Szabó és társai felbontották a zárt borítékokat, kiirták az adatokat és a borítékokat újból leragasztva továbbították az ajánlatokat a kultuszminiszteriumba, saját emberüket pedig értesítették az ajánlatokban foglalt adatokról, úgyhogy az illető a legelőször ajánlatot adhatta be. Szabónak nemrég még egyszerű kétszobás lakása volt, újabban azonban ötszobás lakást rendezett be a Ráday-utcában pazar eleganciával és megállapítást

nyert, hogy a pazar butorokat az a cég szállította ajándékba, amely a klinikák részére szállítja a butort s a festményeket, dísztárgyakat, amelyek nagyszámban vannak a lakásban felhalmozva, ugyancsak a klinikáknak szállító cégek adták. A fa- és szénszállítást a Frischfeld Tivadar nyugalmazott főszámtanácsos eszközölte, aki jelenleg vállalkozó és akit szintén előzetes letartóztatásba helyeztek.

A nyomozás most átterjedt a vallás- és közoktatásügyi miniszteriumnak abba az ügyosztályába is, ahol az ilyen szállítások ügyében határoznak, mert olyan vallomások is elhangzottak, hogy a klinika egyik alantás alkalmazottja vitt ebbe az ügyosztályba kisebb-nagyobb ajándékokat, sőt ez a klinikai alkalmazott egyik miniszteri főtisztviselő szórakoztatásáról is gondoskodott, annak nőket mutatott be, hogy így jobb kedvre hangolja és megnyerje a panamázó klinikai tisztviselők ügyének.

A nyomozást vezető Barta Gyula rendőrőtanácsos hétfőn délután megjelent a kultuszminiszteriumban, ahol Petry Pál államtitkárnak referált a nyomozás eddigi eredményéről, majd felhatalmazást kért és kapott is arra, hogy a rendőrség a nyomozást az újabb irányba, a miniszteriumban is kiterjeszthesse. Hétfőn délután már több embert idéztek be a rendőrségre, köztük hat kereskedőt és több miniszteri tisztviselőt is. A panamák ügyében feltűnésteltő újabb letartóztatások várhatók.

## Novisadra érkezett a nemzetközi Aeroszövetség elnöke

**Repülőgépen meglátogatta az összes európai államokat**

Gróf de la Veau, a Franciaországban székelő nemzetközi Aeroszövetség Európaszerte ismert elnöke, aki vasárnap Rómából Beogradba repült, hétfőn délután Rupecsics századospilóta kíséretében egy Breuet XIX repülőgépen Novisadra repült, ahol Petrovics Zsivorad ezredes, a repülőter parancsnoka és a repülőtisztikar fogadták.

A nemzetközi szövetség elnöke, aki francia és aki a léghajózás és repülés történetében jelentékeny nevet vívott ki magának, valamennyi európai államot — Oroszországot kivéve — felkeres és szorosabb kapcsolatot akar a nemzetek repülői között létrehozni. Gróf de la Veau maga is neves pilóta, aki már 1889-ben tett léghajózási kísérleteket, amelyeknek folyamán Párisból Szentpétervárra repült léghajójával és ez volt az első nagy léghajóútja, amelyet a léghajózás feljegyezhet.

A gróf európai körutját is repülőgépen teszi meg és Párisból kiindulva Rómába repült, ahonnan Liotti Ferando olasz repülőezredes és egy főhadnagy egy hatalmas Caproni-gépen hozták Bezsani-jára, ahol Tomics Miodrag őrnagy, repülőterparancsnok fogadta. A nemzetközi szövetség elnöke tiszteletére Beogradban az Aeroklub nagy estélyt és díszebédet rendezett.

Gróf de la Veau Rupecsics százados kíséretében, hétfőn délután érkezett Rupecsics százados, aki legutóbbi Páris—Novisad leszállás nélküli repülésével lett ismeretessé, fogja a Bregueten gróf de la Veau-t Bukarestbe vinni.

Gróf de la Veau kijelentette a Bácsmegeyei Napló munkatársának, hogy az egész világ nagy elismeréssel van Bajdák főhadnagy és Sondermayer Tádé százados indiai repülőteljesítménye iránt, mellyel nevüket beírták az aviatika történetébe. Rómából Bezsani-jáig pontosan nyolc óra alatt jött, átrepülte az Apennineket és állandóan háromezer méter magasságban repültek. Udínén és Zagrebban rövid pihenőt tartottak. A gróf nagy melegséggel emlékezett meg a »Fehér madár« elűnt pilótáiról és főleg Nungesser-ről beszélt elragadtatással.

### PENSION BRIONI Grado bei Trieste

Előkelő családi intézet, a strand közvetlen közelében, kiváló konyha, elsőrendű elátás. Melegvíz. Az első és utolsóban jelenlegi armatőrök. A Lloyd Triestino volt konyha főnöke R. Bidoli, vezetése alatt.



## NAPRÓL NAPRA

## Igy sirtok ti

Sírni... sírni... sírni...

Ne a költő gordonkaszavú mély sírására gondoljanak. Ne is a szó lexikális, tudományos értelmére, arra a lelki vagy testi megrázkódtatásra, ami a könnyzacsokokra gyakorolt inger alakjában savas nedvet választ ki a megfelelő mirigyekből, bizonyos megkönnyebbülést idézve elő a szervezetben.

A pesti argot-nak ez a szava nem felel pontosan a fogalmat. Azzal a kecses túlzással, ami egyik legfőbb bájja a jász-nyelvnek, a «sírni» ige egyszerűen annyit jelent pestiül, hogy panaszkodni, sópánkodni. Ennyit, de ezzel koránt sincs kimerítve a dolog — a «sírás» speciális, pesti valami, pesti ember kell a megérthetőségéhez is. «Sírni» azt jelenti pontosabban, hogy találkozom valakivel, megkérdezem tőle, hogy van, mire ő azon kezd, hogy hát hogy is lehet ilyesmit egyáltalában kérdezni ezen a hat nap alatt elfuserált világban, amit a próféta is síráomvögyőnek nevez és ahol még külön, speciálisan öszszeválogatott kizókamrát szereltek fel kérdezték számára. Hogy ő hogy van?! Rémes, uram, rémes élet ez... mit kérde, hiszen tudja? Most képzelje el kérem, egy olyan üzletágban, mint az enyém...

Pesti valami a sírás, nem is értik meg másutt. Pesten ugyszólván az illemhez tartozó konvenció, hogy az ember sírjon és sajnálta magát a másikkal — valami vigasztalásféle akar ez lenni talán, abban a föltevésben, hogy a másiknak is rosszul megy, talán némi örömet tudok okozni neki azzal, hogy én viszont megdögölöm, látja, legyen boldog, hogy nem kell cserélnie velem. Bár, ki tudja. Amerikában, mondják, éppen ellenkező az előírás. Ott kötelező az optimizmus, az állandó jókedv, az önbizalom ragyogása — ott öngyűkösség előtt egy felőrával a show do you do? kérdésre mind a harmánket fogát meg kell mutatnia az embernek és azt kell mondani, hogy «glorious», ami körülbelül annyit ér: «dicsően! fejedelmien!» Nem tudom melyik ér többet, lehet, hogy a pesti ember sírása nem is annyira vigasztalás, mint inkább védekezés, nehogy a másik kérien tőlem valamit — viszont az is lehet, hogy az amerikai «glorious» nem biztatás és serkentés, hanem annak a felismerése, hogy az élet nevű birközversenyben nem jó dolog elárulni a gyengeségünket, ha nem akarjuk, hogy pont ott vágiának kúpan, ahol fáj.

Persze, lehetne egyszerűen udvariasan is felelni a «hogy van?» kérdésre, de hát hozzászoktunk a régi zsidó válaszhoz: «Wie soll's gehn? Schlecht!» Csak Pesten született meg az a vice, arról az emberről, aki fájdalommal legvint a horgyléte után érdeklődőknek. «Hagya kérem, rémes! Januárban vettem egy osztályorsjegyet, kihúzták főnyereménnyel... februárban vöröskeresztet, azt is kihúzták főnyereménnyel...» «Micsoda?! Hát mi itt a rémes?!» «Várjon csak — ez márciusban volt — és azóta, mintha elválták volna!»

A bankigazgatót, ha megkérdezed, hogy ityeg a fityeg, olyan sírásba kezd, hogy öt perc múlva zavartan kutat sz magadban valami elfogadható forma után, amivel felajánlhatná neki utolsó tízpengősöd felét. Aztán próbálod gyáván vigasztalni, de vezérigazgató ur, hiszen közgazdasági szakemberektől azt hallom, hogy a tresorok zsufolva vannak... és éppen az önké... Ha, barátom, hát persze — na'ám éppen az a baj! Belefutunk a zsirunkba!

A színigazgatóhoz bódogan rohansz fel, na, végre, gratulálhatsz neki, száz táblás házat csinált. Sírva fogad. Ah drága barátom... Ilyen darabban. Nem így képzeltem én, valamikor... Maga tudja, hogy idealista vagyok... Remekműveket szerettem volna előadni... de hát, ebben a sivár korszakban, ahol minden elrhad, tönkremegy... Gratulál

lás helyett részvétedet vagy kénytelen kifejezni, amiért nem játszhatja Kantól a Tiszta Ész Kritikáját.

A primadonna nem bírja a strapát. Pihenni szeretnék én, édes fiam — ha maga tudná, hogy fáraszt engem a hajlongás, hogy fáj a taps — istenem! egy kis falusi ház hogyishívjákja alatt...

Egy drámai szerzőt szólítottam meg minap. «Hallom, övő héten lesz a századik előadása a darabodnak!» Pájdalmasan nézett rám, nagyot sóhajtott.

«Ugy-e? Századik?... Már a századik!... Hogy mulik az idő... Öregszünk... Megyünk a sír felé...»

Van, aki azon sír, hogy nem hagyják élni. Ha aztán beugrik a Dunába és a mentőcsónak kihalássza, sírva eszi a máját szegény halászlegénynek, hogy őt nem hagyják meghalni.

Ez Pest. Mindenki sír.

Hatatlan város, kérem, rémes egy város, utálatos város, elviselhetetlen... ki kell vándorolni... Kérem, egy ilyen vá-

ros, aminek ilyen humoristája van, mint én, nem áll folyton sírni... Persze, hogy itt tönkre kell menni a humoristának... sírni tudnék, hogy hogy megy neki... de hát az hagyján, az rendben van, ha a humorista sír — de hogy mi az ördögöt sír a lírai költő, aki fényesen él, akjt tisztelet és becsülés vesz körül, amiért sír?! Ugyan, mit sír?! Hiszen neki hivatalból szabad sírni! Hát akkor mit sír?!

Karinthy Frigyes

## Középeurópai Locarnót akar a kisantant

A külügyminiszterek nyilatkozata a joachimstali konferencia után — Mitilneu expozeja a kisantant viszonyáról az európai államokhoz — A kisantant-államok elsősorban gazdasági együttműködést óhajtanak Magyarországgal — Marinkovics külügyminiszter szerint ma is fennállnak azok az okok, amelyek a kisantantot létrehozták — Benes a kisantant céljáról

## Végetért a kisantant-konferencia

Joachimstalból jelentik: A kisantant-államok külügyminiszterei vasárnap utolsó tanácskozásukon elhatározták, hogy

a kisantant legközelebbi konferenciája a Népszövetség szeptemberi ülésével egyidejűleg Genfben lesz, a rákövetkező konferenciát pedig 1928 tavaszán Románia területén fogják megtartani

egy később meghatározandó helyen. A vasárnapi ülés után a három külügyminiszter megjelent a Rádium Palace-hotel nyitott üvegverandáján, hogy az egybegyűlt nemzetközi hírlapíróknak felvilágosítást adjanak tárgyalásaikról.

## Mitilneu román külügyminiszter expozeja

Elsősorban Mitilneu román külügyminiszter beszélt francia nyelven és körülbelül husz percig tartó expozejában beszámolt a kisantantnak az egyes európai államokhoz való viszonyáról. Kifejtette, hogy

a joachimstali konferencia ismét bizonyosságot tett a kisantant kebelében uralkodó összhangról.

A kisantant-államokat lojalitás és őszinte barátság szálai fűzik egymáshoz. A kisantant létezik és létezni fog. Fennállásának alapja a fékeszerződések, a status quo és a Népszövetség eszméjének fenntartása. A kisantant három külügyminisztere teljesen egyetértett az európai politikai helyzet megítélésében és most ez a konferencia még jobban megerősítette azt a viszonyt, amely a három államot hét év óta egymáshoz kapcsolja.

Elsőnek Franciaországot említette a román külügyminiszter, mint amelyhez a kisantantot barátság fűzi és amellyel a legszívélyesebb viszonyt ápolja. A kisantant államokat külön és együttesen is a lojalitás köteleke kapcsolja Angliához és

Olaszországgal is nagyon szíves viszonyban él Románia

— mondotta Mitilneu, aki egyszerre meglepő módon csupán Romániáról beszélt. A román külügyminiszter azonban észrevette, hogy ez a kijelentése nagy feltűnést keltett, mer: eddig a kisantant három államáról szolt és sietett hozzátenni, hogy csak Románia nevében van joga nyilatkozni.

Mitilneu azután azzal folytatta, hogy Németországgal különböző gazdasági kérdések vannak függőben, de a német birodalommal való viszony semmi kívánni valót nem hagy hátra. Közép-Európában a legjobb viszonyt ápoljuk Ausztria irányában — folytatta a román külügyminiszter — és a legnagyobb örömmel konstatálhatjuk, hogy

Ausztria él és bizonyosságot tesz életéről, mely napról-napra jelentősebbnek látszik.

Ez a vitaítás örömmel tölti el a kisantantot és megerősít bennünket abban a meggyőződésben, hogy Ausztria napról-napra nagyobb jövő elé megy. A Dunabizottság is elhatározta, hogy székhelyét Bécsben fogja helyezni.

A román külügyminiszternek ezek a szavai igen nagy feltűnést keltettek, mert olyan nyíltan hangoztatta Ausztria életképességét, hogy az majdnem

állásfoglalásnak tekinthető Ausztriának a német birodalomhoz való csatlakozása ellen.

Feszült figyelem közben tért rá ezután Mitilneu román külügyminiszter a magyar kérdésre, amelyről a következőket mondotta:

— Ami Magyarországot illeti, nekünk őszintén ki kell küszöbölni azokat az ellentéteket, amelyek közöttünk vannak és hívei vagyunk annak az ideának, a melyet általában középeurópai Locarnónak szoktak nevezni.

Ezt a Locarnót a fennálló szerződések alapján kell felépíteni. A magam személyére nézve én nagy barátja vagyok a középeurópai államok gazdasági együttműködésének, ami azonban ezt megnehezíti, az a következő:

Mi a kisantant államai, nem nyertük mindig azt az impressziót, hogy Magyarország ugyanolyan véleményen van mint mi. Különösen áll ez a szerződések tiszteletbentartására és a status quo fenntartására. Hogy Magyarországgal együttműködésbe lehessen jutni az elsősorban gazdasági téren lehetséges, mert a ta-

## Marinkovics kü ügyminiszter a magyar és olasz kérdéstről

Marinkovics Voja jugoszláv külügyminiszter vette át ezután a szót és rövid francia beszédben ismertette azokat az okokat, amelyek a kisantantot hét év előtt megeremtették, hangsúlyozva, hogy ezek az okok ma is fennállnak. Hangoztatta, hogy

a kisantant fennmaradása életszükségét nemcsak a három államra nézve, hanem aktuális politika szempontból is.

A joachimstali konferencián kölcsönösen tájékoztatták egymást a külügyminiszterek és elhatározták, hogy továbbra is vállaltva fognak dolgozni gazdasági téren és igyekeznek a szomszéd államokkal is együttműködni.

Két érdekes kérdést intéztek ezután Marinkovics külügyminiszterhez az újságírók. Az egyik kérdés az volt, hogy foglalkozott-e a kisantant-konferencia a Habsburgok Magyarországon való restaurációjával, amire a külügyminiszter a következőket válaszolta:

— Kijelenthetem, hogy

a magyar királykérdés nem volt napirenden és egyáltalán nem aktuális.

Az újságíró erre közbevetette, hogy a sajtó élénken foglalkozik ezzel a kérdéssel.

— Mi azonban nem vagyunk újságírók — válaszolta Marinkovics élénk derűséget kelte.

A másik kérdés, amit Marinkovicshez intéztek az volt, hogy a joachimstali konferencia következtében adott-e utabb utasítást a római jugoszláv követnek?

pasztalet szerint az a legjobb ut a politikai megértéshez.

Egyáltalán nem akartam titkolni azt az őszinte örömet, amit bennünk keltett az, hogy Magyarország kilépett eddigi izoláltságából. Végül hangsúlyozni kívánom még, hogy a kisantant mindig egyetértően fog eljárni Magyarország irányában.

Még megjegyezte a román külügyminiszter, hogy

a kisantant minden egyes tagjának szabad keze van, hogy állást foglaljon Szovjetország elismerésében.

végül pedig felkérte az újságírókat, hogy intézzenek hozzá kérdéseket.

Egy német újságíró aziránt érdeklődött, hogy milyen álláspontra helyezkedik a kisantant Ausztria csatlakozásának kérdésében, amire Mitilneu a következőket felelte:

— Ez a kérdés nem tartozik a napi kérdések közé és egyáltalában nem foglalkoztunk vele, de annyit mondhatok, hogy mi ebben a tekintetben is egyetértünk arra nézve, hogy a kisantant milyen álláspontot foglaljon el.

Egy másik újságíró a tiranai szerződéssel kapcsolatban intézett kérdést a román külügyminiszterhez, aki erre csak a következőket válaszolta:

— Románia szövetségese Jugoszláviának és továbbra is az fog maradni.

— Nem — felelte Marinkovics külügyminiszter határozottan — semmiféle utasításokat nem adtam.

## Benes a kisantant konstruktív és pozitív munkájáról

Végül Benes csehszlovák külügyminiszter adott rövid nyilatkozatot az újságíróknak. Kijelentette, hogy a kisantant marad az az államalakulat, a melynek lennie kell:

államok szövetsége, amelynek missziót kell teljesíteni, még pedig konstruktív és pozitív missziót, úgy gazdasági, mint politikai téren.

Végül hangsúlyozta Benes, hogy a kisantant mindig örködni fog, hogy a szerződéseket respektálják és hogy a béke biztosítva legyen.

Ezekkel a külügyminiszteri nyilatkozatokkal a kisantant-konferencia véget is ért.

## FOGÁPOLÁS mindenkinek!

A száj és a fogak rendszeres ápolása és tisztántartása egyike az első szabályoknak a betegségek megelőzésére. Egészségesnek kell maradni, hogy dolgozhassunk és kereshessünk. Használjon a napi fogápoláshoz

PEBECO-fogpasztát



## Autó és bicikli

### Egy havi fogház autóelgázolásért

A szubotocai törvényszéken hétfőn délután tárgyalta Pavlovics István törvényszéki elnök büntetőtanácsa Weinert József szubotocai soffőr ügyét, aki azzal volt vádolva, hogy 1924 november 13-án a Szudarevics- és Jelaicsics-ucca sarkán, a Horvácki temetkezési üzlet előtt autójával elgázolta Liszák József tizenkét éves kisfiút. A kisfiú a gépkocsi alá került, amelynek kerekei a fiú hasán tizenöt napon belül gyógyuló sérülést okozott.

A közzéadott Makszimovics Szvetiszlav államügyész, az ügyészség vezetője képviselte, a védelmet Tordai Izsó dr. ügyvéd látta el. A főtárgyaláson a vádlott kijelentette, hogy nem érzi magát bűnösnek. A kérdéses napon egy magánautót hajtott és mérsékelt sebességgel jött a Szudarevics-uccán s be akart kanyarodni a Jelaicsics-uccába. Közvetlen az ucca sarkán észrevette, hogy egy fiú halad biciklivel. A fiúnak egyik kezében ablakráma volt és a biciklit egyik kezével kormányozta. Tükkölt a fiúnak, hogy vigyázzon, de az bizonytalanul vezette a gépet egy kézzel és így történhetett, hogy a fiút elütötte az autó. Körülbelül két-három méterig tolt maga előtt a fiút a biciklivel együtt, amikor a kocsi kerekei ártmentek a kisfiú hasán. A vádlott után Liszák József sértettet hallgatta ki a bíróság tanuként. A fiú elmondta, hogy azon a novemberi napon, tizenharmadikán és pénteken, amikor a szerencsétlenség történt, a Szudarevics-uccából jött ki a Szombori-utra. Az ucca bal oldalán haladt, amikor szembe jött vele egy halottas kocsi. Ő a kocsit ki akarta kerülni biciklijével, akkor, anélkül, hogy tükkölést hallott volna, egy utána haladó autó a sárhányóval elütötte és tolt maga előtt. Kórházba szállították és ott tért eszméltre. Hütter Ibolya tanu, akit ezután hallgatott ki a bíróság, elmondta, hogy az autóban ült a soffőr mellett. A soffőrt tükkölt. A biciklivel a fiú bizonytalanul haladt, mert a kormányt csak egy kézzel hajtotta. Így történhetett, hogy a biciklista nekiesett az autónak. Amikor az összeütközés történt, rögtön kiugrott a kocsiból, mert az eset nagyon megrendítette. Vidákovics Gábor tanu elmondta, hogy a történetkor

üzletének ajtaja előtt állt és jól látta annak minden mozzanatát. A soffőr az ucca bal oldalán haladt és a helyzet olyan volt, hogy az összeütközés kikerülhetetlenné vált. Az autónak jobb oldalon kellett volna menni és ez okozta az összeütközést.

A bizonyítási eljárás ezzel véget ért,

mire a bíróság a vádlottat bűnösnek mondotta ki gondatlanságból okozott könnyű testi sértés vétségében és elítélte egy havi fogházra, száz dinár mellékbüntetésre és kétezer dinár kártérítésre. Az ügyész szigorításért felebbezett, az elítélt pedig, mert nem érzi magát bűnösnek.

## Bérmautra megy Budanovich Lajos püspök

### Szerdán Topolán lesz bérválás

Budanovich Lajos püspök — mint megirtuk — bérválási körútra indul, Budanovich Lajos püspök szerdán, május 18-án Topolán fog bérválni, ahol a lakosság fényes fogadtatásban részesíti majd az új püspököt. A püspök Bajsáról megy Topolára fél négy órakor. A topolai határban lovasbandérium fogja várni a püspököt, aki a Kálvária mellett elhaladva a Fő-uccán keresztül a templomba megy, ahol litánia lesz, utána az iskolás gyermekek bérválása. Szerdán este hat órakor a főpásztor a plébánián fogadja a küldötteket. Este nyolc órakor a plébánia előtti téren térzene

lesz a püspök tiszteletére. Csütörtökön reggel fél nyolc órakor ünnepi mise, amit a püspök celebrál nagy papi segédlettel, majd a főpásztor szentbeszédet tart, amit a férfiak bérválása fog követni. Csütörtökön délután három órakor májusi ájtatosság után a nők bérválása.

Pénteken reggel fél nyolc órakor még egy misét mond Budanovich Lajos püspök és fél tíz órakor Szubotocára utazik.

Bácestopola lakossága nagy előkészületeket tesz a püspök fogadtatására. A templomot kedden zöld lombokkal fogják feldíszíteni és a lakosság a püspök tiszteletére a házakat fellobogozza.

## Megtartották próbarepülésüket az oceánrepülő amerikai pilóták

### Az eltűnt francia repülőket expedíció keresi New-Fundland partvidékén

Newyorkból jelentik: Még mielőtt az amerikai repülő az oceáni utra startolhatnának, civódás keletkezett az esetleges díjak elosztása körül. Chamberlain s Berteant panaszkodnak, hogy pénzemberük, aki a vállalkozást finanszírozza,

magának követeli a díjak felét, ezzel szemben azonban vonakodik a két pilóta életét szerencsétlenség eseteire özvegyeik javára biztosítani.

A pilóták azzal fenyegetőznek, hogy lemondanak a repülésről, ha a pénzember nem köt számukra életbiztosítást.

Vásárnap

Chamberlain, Byrd és Lindberg ka-

pitány újabb próbarepülésre szálltak fel.

A három gép egész délután Newyork felett keringett és Newyork uccáin óriási tömeg ünnepelte a repülőket. Byrd teljes sullyal szállt fel: négy tonna benzinnel, két napos élelmiszer készlettel és rádió állomással. Chamberlain a próbarepülés után egy nyilatkozott, hogy gépe biztosan kibírja az utat Párisig.

A három pilóta közül a legnagyobb szimpátia Lindberg kapitány vállalkozását kíséri. Lindberg ma az Egyesült Államok legnépszerűbb pilótája, aki az utóbbi hetekben több rekordot állított fel. Mindössze huszonöt éves.

Lindberg kapitány egyedül akarja

az oceán feletti utat megtenni és utjára csak kétezeröt száz liter benzint visz. Byrd és Chamberlain viszont négyezer liter benzinnel startolnak, ha ugyan Chamberlain nem válik ki a versenyből a pénzemberével támadt differenciák miatt.

New-Fundlandból egyre-másra érkeznek hírek, hogy a múlt hétfőn látták Nungesserék gépét. Olyan sok megbízható hír van erről, hogy

szinte kétségtelennek látszik, hogy a francia repülőek eljutottak New-Fundlandig.

Az amerikai légügyi hivatal most expedíciót szerez fel, hogy az New-Fundland partvidékén kutasson az eltűnt francia repülőket után.

Wanemacker, a híres amerikai áruháztulajdonos, aki Byrd északsarki repülő oceánrepülését finanszírozza, huszonötezer dollár jutalmat tűzött ki annak, aki akár élve, vagy halva megtalálja Nungessert és Colit.

## A bánáti egyházi háború

### A vrsaci katolikus hitközség rendkívüli közgyűlésen dönt az apostoli adminisztratúrával felmerült viszályról

Vrsacról jelentik: A vrsaci római katolikus hitközség vezetősége május 22-ére rendkívüli közgyűlést hívott össze, amelyen nagy jelentőségű kérdéseket fognak tárgyalni. A vrsaci római katolikus hitközség alapszabályait ugyanis az egyháztanács jóváhagyás céljából felterjesztette a bánáti apostoli adminisztratúrához, Rodics Rafael érsek azonban az alapszabályokat nem hagyta jóvá. Az egyháztanács most foglalkozott az alapszabályok visszautasításának kérdésével és elhatározta, hogy a döntést az egyházközség közgyűlésére bizza.

A közgyűlés foglalkozni fog azokkal a módosításokkal is, amiket az alapszabályokon az apostoli adminisztrátor eszközölt és a helyzetről a közgyűlést Endresz Jakab plébános és dr. Kalczér Gyula világi elnök fogják informálni. A vrsaci katolikusok remélik, hogy sikerülni fog az ellentéteket áthidalni és létrejön a megegyezés. A közgyűlés határozatát nagy érdeklődés előzi meg.

## Az én jubileumom

Irta: Farkas Antal

Tulajdonképpen én vagyok az oka az egésznek, mert én böngésztem az Egyet régi tagcsági könyveiben, amikor a vendéglő padlásán szórakoztunk. A Kovács Muki kedviért bujtunk ide. (Csunya természetű felesége volt, aki a város összes kocsmáit a nyakába vette, hogy az urát fölfedezze. Még a pincékben is kutatott utána. Tanácsosabb volt a padlásra huzódni már mingyárt másnap. Az asszonynak persze nem juthatott eszébe, hogy a vendéglőknek nemcsak pincéi, de padlásai is vannak. Egyébként is a padlást a létra fölhúzásával könnyű veszélyteleníteni; míg a pincegarádcsoport nem lehet ide-oda huzigálni.)

Én fedeztem föl, hogy az asztaltársaságunknak legöregebb tagja vagyok, mert a többiek részint meghaltak, részint megunták a jótékonykodásnak azt a fajtaját, amely a bőrarak emelkedése óta a legdrágább vigalmassági sport, mert kiszámíthatatlan milliókba kerül, míg az ember karácsonykor egy-két árva gyermeket föl tud ruházni.

Amikor a padlásról lejöttünk, eszemben sem volt már ez a fölfedezés. Elfelejtettem. Csak az maradt meg az emlékezetemben, hogy Kovács Muki a padlásán való szórakozás alkalmával olyan sulyosra itta magát, hogy a leereszkedésnél három létrafok eltörtött alatta.

Csak bámultam, amikor asztaltársaságunk legközelebbi összejövételén az elnök ur az együttlevő tisztikar jelenlétében a következő bejelentést tette:

— Tisztelt tagtársak! Elnöki tisztimból kifolyó kötelességem bejelenteni, hogy Suhajda Márton tagtársunk a napokban ünnepi tagcságának tiszteendő jubileumát. Nagyon természetesen társaságunk ezen a jubileumon részt

vesz és az ünnepeltet teljes erkölcsi sulyával támogatja. Tudomásul vétetik?

— Vétetik — bólingatott rá mindenki, még az öreg siket telekkönyvvezető is, aki egy szót sem értett az egészből, még külön a fülebe nem trombitáltak, hogy miről van szó.

Akkor is tudomásul vette, míg én szerényen tiltakoztam.

— Ugyan kérlek, hagyjátok. Én nem szeretem az ünnepeltetést.

— Ez elől nem lehet kitérni. Majd mi segítünk neked az előkészítésben.

Jól van. De mit készítek én elő, amiben nekem segíteni kell? Nem értettem. Nagyon néztem, amikor Kovács Muki beállított hozzám:

Az asztaltársaság megbízásából jövök. Hát mire határoztad el magad?

— Én? Milyen tekintetben?

— A jubileumod ügyében.

— Ugyan hagyjátok. Szóra sem érdemes.

— Azt én nagyon jól tudom. Nem tehetsz te arról, hogy az idő eljárt fölötted, azonban társaságunk másképpen határozott. Valami formákon mégis csak tud kell esnünk. Egy kis ünnepség, egy kis ajándék, mifene.

— Kár a fáradságért, a költségért. Különbösen is szegény az asztaltársaságunk.

— Szó sincs róla. No, de ebbe senki sem pusztult még bele. Mondd, mit szeretnél te magadnak a jubileumodra? Én már kinéztem neked egy gyönyörű tajtékpipát.

— A Schwartz kirakatában?

— Ott-ott.

— Őszintén mondom, hogy erre már régen fája fogam, de nagyon drágáltam.

— Már engedj meg, egy ilyen alkalomra nem lehet drága. Én még ma beszélek Schwartz-cal és megmondom, hogy miről van szó, majd olcsóbban adja.

— Nagyon kedves vagy.

— Szóval maradjunk a tajtékpipánál?

— Ha ez a kívánságotok.

Egy kicsit örültem ennek a figyelmeségnek, mert őszintén szólván a mi társaságunk részéről még soha sem tapasztaltam hasonlót a saját tagjaival szemben. No, egy-egy jubileum alkalmával csak kitéhet magáért. Arra a tajtékpipára különben is már régebben fájt a fogam, de hát ki ad érte annyi sok ezret? Ha ajándékképpen kapja az ember, akkor igazán nem drága.

Kovács Muki megint beállított hozzám.

— Szerencsés kópé vagy! Schwartz ötvenezret leengedett, amikor megtudta, hogy a te jubileumodról van szó. El is hoztam a pipát. Nesze!

Egy darabig gyönyörködtem benne, aztán visszaadtam Mukinak.

— No, nem kell?

— Dehogynem. Mégis tán be kell mutatnod a társaságnak is a formáság kedviért.

— Értem, értem. Igazad van. Sokkal stilszerűbb lesz, ha a társaság nyújtja át egy kis céció keretében.

— Amint akarjátok. Csak ne beszéljen senki.

— Hát még azt sem? Már a beszédet nem engedjük el. Csak semmi szerénykedés! Beszéd lesz bőven.

— Igazán nem érdemlem meg.

— Ugyan kérlek, ez nem kerül pénzbe. Valami formája csak legyen ennek a jubileumnak. Engem bizott meg a társaság, hogy melletted legyek ebben az ügyben. Mit kéne vacsorára csináltatni?

— No, ebbe igazán nem avatkozhatom bele.

— Már mért ne? Az a sok birkaparrikás már kijön a könyökünkön. Szeretted te a halat?

— De mennyire!

— Hát lesz hal.

— Megint újabb költség. A hal na-

gyon drága.

— No, hallod: tízevenkint egyszer.

— Még akkor is. Az asztaltársaságunk anyagi helyzete —

— Hadd el! Mit törödsz te az asztaltársaság anyagi helyzetével?

— Az igaz. De nem jobb volna, ha a vacsoráját ki-ki maga fizetné?

Kovács Muki nagyot nézett.

— Egy jubileum alkalmával? A te jubileumod alkalmával? Utóvégre te jubilálsz és nem ki-ki. Engedj meg, ez nem szokás. Tehát a halnál maradunk.

Beleegyeztem. Nagyon szeretem a halat és e mellett jól esett a társaság figyelmessége is. Igaz, hogy az anyagi helyzete nem olyan, hogy ilyen ünnepeltetést megengedjen magának, de, Istentkém, nincs mindig jubileum.

A bankett nagyon szépen sikerült. Könnyű szökött a szemembe, amikor az elnök cifra beszéd kíséretében a pipát átnyújtotta. Elérzékenyített a felköszöntőknek az az áradata, amely az én hervadatlan érdemeimet zugta. Kezdttem elhinni, hogy csakugyan megérdemeltem ezt a drága tajtékpipát, ezt a még drágább bankettet, amelyen a rendesnél sokkal többet ettek, ittak, szivaroztak a tisztelőim. (Látszott, hogy nem a saját zsebükre megy a mulatság, hogy legalább egy tucat árvaról lemulatunk a gunyát.)

A padlásán végződött a jubileumom, ahonnan Kovács Mukit az önkéntes tüzoltók mentőosztálya hozta le.

Aztán még folytatódott, de már nem olyan vígan. Schwartztól ugyanis a napokban számlát kaptam a pipáról. Rohantam a vendéglőbe, kerestem Mukit, amikor a vendéglős ur a tiszteletemre rendezett mulatság összes költségeiről szóló részletes számlát kiegyenlítés végett elém tolt.

Ez volt az első és az utolsó jubileumom.



## Városi takarékpénztár alakul Vrsacon

**A Mac Daniel-csoport kölcsönzi az alaptőkét**

Vrsacról jelentik: A Mac Daniel-féle pénzcsoporttal folytatott kölcsöntárgyalás során felmerült az a terv is, hogy Vrsac város városi takarékpénztárát létesítsen. Adler István gyárigazgató — aki ebben a kérdésben már tárgyalásokat folytatott Mac Daniellel — a város vezetőségének tudomására hozta, hogy a szóbanforgó pénzcsoportnak nem lenne semmi kifogása az ellen, ha a kölcsön egy részéből a város takarékpénztárát alapítana. Az amerikai pénzcsoport szívesen bocsájtana erre a célra nagyobb összeget a város rendelkezésére és fedezetképpen megelégedne azoknak a jó honitású gyártelepeknek, iparvállalatoknak és kereskedőknek váltóival, akiknek a városi takaréknak ezt a tőkét olcsó kamattal kiadná.

A *Bácsme gyei Napló* munkatársa felkereste Ullmann Sándor városi főszámvévót, aki a következő felvilágosításokat adta:

— A legkomolyabb formában felmerült most az a terv, hogy a város egy takarékpénztárát állít fel. Az alapszabályokat már két évvel ezelőtt kidolgoztam, megfelelő anyagiak hiányában azonban nem lehetett ezt a tervet eddig megvalósítani. Most a kölcsön felvételével kapcsolatban ismét felszínre került ez a kérdés és igyekszünk ezt a tervet megvalósítani. Ebben az irányban most már komoly tárgyalások folynak és remélhetőleg sikerülni fog a városi takarékpénztár megalakítása.

— A mai magas kamatláb miatt a kereskedelem, ipar és mezőgazdaság a legválságosabb napjait éli. Bizom abban, hogy ha sikerülni fog olcsóbb pénzt adni az érdekelteknek, akkor ez nagyon sokban javítani fogja a vrsaci pénzpiac helyzetét. Ennek két haszna lesz: olcsó pénzhez jut az ipar és kereskedelem és leszál a túlságosan magas kamatláb.

A Mac Daniel-csoport kiküldöttje a napokban Vrsacra érkezik, hogy a kölcsöntárgyalásokat befejezzék.

## Kezdődik

**a városi képviselőtestületek felváltása**

**Uj kiszélesített tanács Pancsevön**

A vajdasági önkormányzati választások kiírásáról annyit beszéltek az utóbbi időben, hogy szinte természetes, ha ma már senki sem számít rá, hogy az országgyűlési képviselő választások előtt meg lesznek a községi választások. Hogy a kormány mennyire nem számít arra, hogy a közeljövőben választások lesznek, arra nézve a legjellemzőbb bizonyíték, hogy a vajdasági városokban és községekben megkezdtek a városi képviselőtestületek tagjainak felváltását.

Pancsevóra már megérkezett a helygymnáziumi rendelet, amely a kiszélesített városi tanács eddigi tagjait felmenti s helyükbe újakat nevez ki. A miniszteri rendelet május tizenharmadikán kelt. A helygymnáziumi tanács az eddigi 82 tag helyett 23-at nevezett ki s ezek közül mindössze tizen tartoznak a radikális-párti Fasiccs-frakciójához, a demokraták 18, a németeket az eddigi 12 helyett 16 tag képviseli, a Jovanovics-frakciónak 46 tagja van s három pártönkivült neveztek ki:

Az új tanácsstagok névsora a következő:

**Radikálisok Jovanovics-frakció:** Adamovics Jovan iparos, Bogojevac Dusan kereskedő, Boljanac Szvetozár vendég-lős, Boskovics Száva újságíró, Bukur Györgyne földmives, Vujics M. Lázár földmives, Vujics Mita földmives, Grbin Áca, Grbin Dragomir, Djukics Mihailo földmivesek, Djukics Sime iparos, Erdeljan Vása iparos, Zsurzul Nikola földmives, Zsurzul Száva és Jódor kereskedők, Radojca Iliu földmives, dr. Jovanovics Vladimir ügyvéd, Jovanovics Jovna cipész, Kosztics Milán gimnáziumi igazgató, Kresadinac Lázár és Sztevan földmivesek, Lakics Györgye gyógyszerész, Dujanszki Dimitrije földmives, Lukics Nikola korcsmáros, Majstrovics Danilo iparos, Makara Györgye földmives, Maksim Péter pravoszláv-

esperes, Marinkovics Bozsidar földmives, Marinkovics Lázár földmives, Miloradovics Péro nagybirtokos, Pandurov Szvetislav kádár, Petkov Petar földmives, Purkarevics Petar mészáros, Radosavljevics Milosav kereskedő, Szavics Milenkó és Száva földmivesek, Szekulics Milán és Pavle földmivesek, Srdanov Zaka, Stanisics Vása, Szubotic Száva, Tegyer Szima, Tomics Jovan földmivesek, Stefanovics Ivan nagykereskedő, dr. Hadija Gyura orvos és képviselő.

**Radikálisok Pasiccs-frakció:** Birkin Szvetozár földmives, Velicskovics Nikola iparos, Dakics Vladimir görögkeleti írkész, Dinjacski Sztevan mérnök, dr. Zákó Milán ügyvéd, Petkovics Aleksander korcsmáros, Risztics Szvetozár ke-

reskedő, Trumics Márkó tanító, Tyrilov Isa kereskedő, Halupa Andreja kereskedő.

**Demokrata tanácsstagok:** Alekszics Milutin kereskedő, Atanackovics Vajko nyugalmazott tanító, Béla Sztevan, Vukovics Iván iparos, Gyorgyevics Márkó szítakötő, Kalics Mavro horbély, dr. Kiss György ügyvéd, Omorjan Ilija cipész, dr. Pajics Györgye ügyvéd, Preller László gabonakereskedő, Sviresevics Dusan szabó, dr. Smederevac Sztevan orvos, Tarajics Jovan földmives, dr. Tomandl Mihovil ügyvéd, Tomics Zoran mérnök, Tyeramilac Ilija a mesma kontrola főnöke, Tyoszics Pavle és Paja földmivesek.

**Németek:** Dr. Bartmann Simon ügyvéd, Bergholz Frigyes mázoló, ifj. Bosz

János földmives, Wittmann Lajos gözmalomtulajdonos, Graff János Pál a Népbank elnöke, Dorner Antal kőmives, Kalmár Ottmár lakatos, Lang Adám kereskedő, Liler Károly mázoló, Maler Jakab földmives, Neu Frigyes Károly téglagyáros, Vogenberger Martin lakatos, Herz Johann földmives, Ziffermayer Ottmár kereskedő, Scherbach Ignác földmives, Sztrachi Konrad kereskedő

**Pártönkivültek:** Gramberg Hermann, a Weifert sörgyár igazgatója, dr. Pollák Aladár ügyvéd, Fischgrund Oszkár kereskedő.

A többi vajdasági városban — így Szuboticán is — néhány napon belül megtörténik a kiszélesített tanács tagjainak felváltása.

# A francia köztársasági elnök Londonba érkezett

## Ünnepélyesen fogadták Doumergue elnököt és Briand külügyminisztert

### Locarnó szellemében jön létre az új francia-angol szövetség

Londonból jelentik: *Doumergue* köztársasági elnök Briand külügyminiszter kíséretében hétfőn délután megérkezett Londonba. A csatornán a francia köztársasági elnököt felvitte egy francia torpedónaszád-flotilla kísérete, majd a kíséretet angol torpedónaszádokból álló flotilla vette át. A magasan öt repülőgép kísérette az angol flotillát.

**A walesi herceg a londoni francia nagykövettel Dowerig a francia köztársasági elnök elé utazott**

és már a hajón üdvözölte Doumergue-t. A kiktőhidnál egy diszszázad volt felállítva és a partraszálláskor

egy angol ágyúüteg diszsortüzrel fogadta Doumergue elnököt. A kiktőhidnál a doweri polgármester mondott üdvözlő beszédet.

**György király és az uralkodó család tagjai a Viktoria pályaudvaron várták Doumergue köztársasági elnököt.**

aki a kivonult katonság sora és a közönség tömegének kordonja között vonult be a Buckingham palotába, ahol a királynő fogadta az elnököt. Doumergue tiszteletére este áltami lakoma volt.

Az angol sajtó vezércikkében üdvözli a francia vendégeket és egyöntetű az a vélemény, hogy

Doumergue és Briand londoni tartózkodása alatt rendkívül fontos megbeszéléseket fog folytatni az angol kormányval

a francia-angol viszony kérdésében. Szóba fog kerülni a Rajna-tartomány kiürítése, valamint az albán és kínai események is.

A Times szerint Briand és Doumergue Londonban a genfi és locarnói szellemet képviselik

és az angol-francia barátság újabb megerősítése is csak azt célozza, hogy Anglia és Franciaország továbbra is garantálják ennek a szellemnek további uralmát.

# Mi volt Mussolini célja

**az olasz-albán szolidaritási nyilatkozattal?**

**Az olasz kormánylapok szerint a nyilatkozat után egyik féltől sem vehetnek a tiranai szerződés értelmezéséről egyoldalú nyilatkozatot — Marinkovics külügyminiszter kedden Mariborban találkozik a római jugoszláv követtel**

## A kormány újból a nagyhatalmakhoz fordul

Rómából jelentik: Az olasz politika legújabb szenzációja az április 26-án *Mussolini* és a római albán követ között lefolytatott jegyzékváltás. A jegyzékben tudvalevőleg

Olaszország és Albánia kötelezték magukat arra, hogy a két állam kormányainak egyikike sem tárgyal harmadik hatalommal Olaszország és Albánia viszonyáról a másik félnek a tanácskozásba való bevonása nélkül.

Az olasz-albán szolidaritásnak ezt az újabb megnyilvánulását beavatott körökben válaszként fogják fel Jugoszláviának arra a törekvésére, hogy Franciaország segítségével megnyugtató nyilatkozattételre vegye rá az olasz kormányt a tiranai szerződés értelmezésére vonatkozólag.

Az olasz kormánylapok egyöntűen megállapítják, hogy

**a szolidaritási nyilatkozattal Olaszország egyszer s mindenkorra visszautasított minden beavatkozási kísérletet**

és az olasz-albán érdekközösség újabb hangsúlyozásával megakadályozta, hogy a tiranai szerződés értelmezése ügyében akár az egyik, akár a másik szerződő féltől egyoldalú nyilatkozatot csikarjanak ki.

A *Tribuna* szerint a nyilatkozat közzététele után

**Jugoszlávia már nem folytat hatla kísérleteit.**

amelyekkel azt akarja bebizonyítani, hogy Olaszország az Albániában vállalt kötelezettségeket illetőleg megnyugtató nyilatkozattal tartozik

Jugoszláviának. A lap felhívja a nemzetközi, különösen francia sajtót, hogy az albán kérdéssel ne foglalkozzék tovább, mert

**az albán kérdés a szolidaritási nyilatkozattal végleg elintézésre került.**

A *Corriere della Sera* szerint tisztára véletlen, hogy a szolidaritási nyilatkozatot a kisan-tant-konferenciával egyidejűleg tették közzé.

de bizonyos, hogy az albán-olasz szerződés megvitatása folyamán a kisan-tant külügyminiszterei más szemmel nézték a tiranai szerződés által felmerült problémát. A lap annak a megállapításával fejezi be cikkét, hogy a nyilatkozat után az albán-olasz viszony nem vitatható tovább és semmiféle sajtóhadjárat nem fogja rábíri az egyik vagy másik szerződő felet arra, hogy a tiranai szerződés ügyében nyilatkozatot tegyen.

A *Corriere della Sera* joachimstali külön tudósítójának értesítése szerint

**a kisan-tant-konferencia az olasz-jugoszláv viszonnval kapcsolatos kérdésekben teljes megegyezésre jutott.**

*Marinkovics* külügyminiszter, aki Ausztrián keresztül utazik vissza Beogradba, Mariborban találkozni fog a római követtel, akit kedd délré táviratilag Mariborba rendelt.

**Marinkovics külügyminiszter Mariborból a római jugoszláv követtel együtt utazik Beogradba.**

Mint Beogradból jelentik, az újabb olasz-albán megegyezés Beogradban ismét a legnagyobb idegességet keltette és újabb bizonyosságát látják benne Olaszország jugoszlávellenes magatartásának. Beogradi értelmezés szerint

Albánia most nemzeti függetlenségének eddigi maradványait is fejedta és elősegítette Olaszország közvetlen beavatkozásának lehetőségét a Balkán kérdéseibe.

Hogy milyen kihatása lesz az olasz-albán szolidaritási nyilatkozatnak a Balkán békéjére, azt pontosan még nem lehet megállapítani, de annyi bizonyos, hogy

**a jugoszláv-olasz közvetlen tárgyalások lehetősége a szolidaritási nyilatkozattal még kisebb lett.**

sőt Olaszországnak ez a magatartása a nagyhatalmak intervencióját is megnehezíti.

**A jugoszláv kormány előreláthatólag ismét a nagyhatalmakhoz fog fordulni.**

amelyek annakidején eltérítették attól, hogy a Népszövetség elé vigye az ügyet és kéri fogja, hogy tegyék lehetővé a közvetlen tárgyalásokat. Csak abban az esetben, ha ez a lépés sem kecsegtetne sikerrel, kerülne sor arra, hogy

**Jugoszlávia a Népszövetség közbelépését vegye igénybe.**

*Marinkovics* külügyminiszter keddi hazaérkezése után a politikai közvélemény mindenesetre tisztában fogja látni az olasz-albán deklaráció következtében beállt új helyzetet.



## Megörült mert félt a redukciótól

Felmászott a vasutigazgatóság tetejére és közölte a rendőrökkel egy megzavarodott vasuti hívó a nok

Szarajevóból jelentik: Tragikus sorsra jutott a szarajevói vasutigazgatóság egyik legderekabb tisztviselője. Bektasevics Tyamil. Attól a naptól kezdve, amikor híre terjedt, hogy a vasuti tisztviselők létszámát redukálni fogják, Bektasevicsen különös lekiátlapot hatalmasodott el és kollégái azt tapasztalták, hogy az addig kifogástalan, nyugodt, szorgalmas tisztviselő egyre furcsábban viselkedik.

Az elmúlt napokban Bektasevics olyan tevékeny követett el, amelyekből már nyilvánvaló lett, hogy elméje meghibbant. Az egyik szarajevói lapban például vasárnap eljegyzési hír jelent meg, amely azt tudatta, hogy Bektasevics Tyamil eljegyezte Sz. Lorikát, tekintélyes szarajevói kereskedő leányát. A leánynak és apjának sejtelve sem volt az eljegyzési hír eredetéről s a kereskedő izgatottan rohant a rendőrségre, végül megállapították, hogy a hírt Bektasevics tette közzé.

A már teljesen beszámíthatatlan fiatalember hétfőn felment a vasutigazgatóságra, végigjárta a folyosókat és válamennyi hivatalszoba ajtaját kívülről rárzarta a benn dolgozó tisztviselőkre. Bezárta ügyosztályának főnökét is, végül a portás rendőrségért telefonált. A rendőrök megérkezése láttán Bektasevics kímálgatóan a folyosó ablakán és vilámgyorsan felkuszott a háztetőre, ahonnan cserepeket, tadarabokat és köveket zúdított a rendőrökre. Valóságos hajszá indult a magasságban az örült fiatalember után, az épület különböző oldalairól igyekeztek megközelíteni a rendőrök a háztetőn dühöngő elmebeteg. Sikertől végre ártalmatlanná tenni és beszállították az elmeegógyintézetbe a szerencsétlen embert.

## Élet-halálharc egy gőzösön a legénység és vadállatok között

Londonból jelentik: Az elmúlt hetekben egy holland tengerjáró gőzösön, az Atlantison borzalmas jelenetek játszódtak le.

Az óceánjáró gőzös két hónappal ezelőtt ért céljához, árukkal megrakodva kötött ki a holland-indiai partokon. A tisztviselők és a legénységnek elegendő idejük volt arra, hogy a parton az utazás izgalmait kipihenjék, mert sok időbe telt, míg a hajót új rakományal megterheltek. A rakomány, amelyet a hajónak Európába kellett szállítania, nem volt mindennapos: vadállatokból állott, amelyeket egy nagy angol menageria rendelt meg. A hajó magával vitte Európából a megfelelő ketreceket és az állatok beraktározását a menageria megbízottja végezte három benszült szofa segítségével. Amikor a beraktározás megtörtént, a megbízott kijelentette a hajó kapitányának, hogy minden a legjobb rendben van és az állatok olyan biztosan vannak a ketrecekbe zárva, hogy semmi baj nem történhetik. Az ut első hete teljes rendben pergett le. A tizedik napon azonban váratlan dolog történt.

A másodtiszt, a gépész és két segéde éppen a gépházban tartózkodtak és egy péphibát javítottak, mikor hirtelen valami különös zajra lettek figyelmesek. A tiszt megfordult és elsörnyedve látta, hogy egy borzalmas orang-után áll szemben, amely rájuk akart törni. Az orang-után kezében egy iromba vasdorongot tartott, amelyet a gépházban talált. Pillanatnyi veszteni való idő sem volt. A tiszt nem volt revolver; nem volt mit tenniük, egy nagy gépkerek mögé húzódtak, az állat azonban követte őket. Rémes vadászat kezdődött, amelynek során a négy férfi még időnként elérte a fedélzetre vezető lé-

csőt, felszaladt a fedélzetre és rögtön alarminozták a legénységet. A géptermébe indultak az állat keresésére, mert attól féltek, hogy a felbőszült vad a vasruddal összezuzza a gépeket. Közben azonban az orang-után is a fedélzetre jutott. A kapitány kiadta a parancsot, hogy az állatot tegyék ártalmatlanná, de ne öljék meg, mert egy ilyen ritka példány egész vagyont jelent és a kapitány kezességét vállalt, hogy a szállítmányt sértevénytlenül juttatja rendeltetési helyére. Az orang-után azonban nem lehetett visszavinni a ketreche és amikor három matróz közlekedett hozzá, a vad baltával súlyos csapást mért a vállukra, úgyhogy azok vértől borítva összegorogtak. A legénység erre tüzelt, egy golyó az orang-után fejébe a hatolt

be és az állat abban a pillanatban, mint egy zsák, összeesett. Alig tették ártalmatlanná a dühöngő vadállatot, amikor egy fiatal matróz kétségbeesetten rohant fel és jelentette, hogy két óriáskigyó is elhagyta ketrecét és most a fedélzeten vannak. Ahhoz már senki sem értett, hogy a kigyókat hogyan lehet visszacsalni ketrecekbe, nem volt tehát más mód hátra, mint ezeket is elpusztítani. Sörtüzer adtak rájuk, legalább harminc lövés dördült el és bár egynehány golyó talált, úgy látszott azonban, hogy a kigyók fel sem veszik sérülésüket. Most husz matróz vasbotokkal felfegyverkezve támadt rájuk, egész a fedélzet orráig piszkálták őket és végre is a tengerbe taszították a két monstrumot.

## Oszijek elvesztette a pört Mac Danielékkal szemben

Oszijek városnak hátsz ztizenkilencezer dinárt kell fizetni a vállalatnak

Oszijek város — mint ismeretes — a pénzesoport és Oszijek város között a villamosvasut építése körül támadt pörben a választott bíróság hétfőn meghozta az ítéletet.

Oszijek város — mint ismeretes — villamosvasut építésének késedelmes befejezése miatt tíz és fél millió dinár pótlék megfizetését kérte a Mac Daniel csoporttól. A választott bíróság, amely beogradi és zagrebi egyetem tanárokból alakult, a legutóbbi ülésen nem tudott megegyezni, miután a Mac Daniel-csoport képviselője, dr. Klein Aladár Oszijek igé-

nyével szemben bejelentette, hogy a villamosvasut építését végző vállalat munkatöbblet címén 719.000 dinárt követel a várostól.

A hétfői ülésen a választott bíróság elutasította Oszijek város követelését és kötelezte a várost, hogy a Mac Daniel-csoportnak a 719.000 dinárt fizesse meg. Oszijeknek ezenkívül 200.000 dinárt kell fizetni, a mely összeget a választott bíróság tagjai között egyenlő arányban fogják elosztani.

## Hétfőn hajnalban Szuboticán is több földlökést éreztek

A katasztrófális szerbiai és boszniai földrengés hullámai a Vajdaságra is áterjedtek. Szuboticán hétfőre virradó éjszaka, háromnegyed négykor két gyöngye földlökést észleltek. A földlökések, melyeket főleg az emeleti lakásokban éreztek, később megismétlődtek, kárt azonban sehol sem okoztak.

Szomborban ugyanebben az időben szintén éreztek földlökéseket, különösen az emeleti lakásokban, kárt azonban ott sem okozott a föld-

rengés. Hasonlóan észleltek földlökést Noviszadon, Topplán, Szentán, Beeskereken, Vrbászón és más helyeken is.

A szegedi egyetemi földtani intézetnek földrengés-jelző készüléke hajnalban háromnegyed négykor közeli földrengést jelzett. A készülék maximális kilengése elérte a tíz centimétert. A földrengés oly erős volt, hogy az egész városban érezték. Több ablak betört, a képek meginogtak a lakásokban.

## Kompromittáló iratokat találtak az Arcosnál

Az angol hadügyminisztériumból eltűnt titkos okmányoknak nem akad nyomára a londoni rendőrség

Londonból jelentik: Az Arcos helyiségeiben megtartott házkutatás a londoni lapok szerint eredménytelen maradt annyiban, hogy

a rendőrség nem tudta megtalálni azt a titkos katonai okmányt, amit néhány héttel ezelőtt az angol hadügyminisztérium titkos levéltárából tulajdonítottak el.

A Times szerint már nem is remélhető, hogy ezt az okmányt megtalálják. A házkutatás annyiban mégis eredményes volt, hogy

rengeteg egyéb okmányt találtak, amelyeknek alapján kétséget kizáróan bebizonyult, hogy a szovjetkormány Londonban kommunista propagandát folytatott és hogy a szovjet londoni ügynökei az angol munkásság forradalmasításán dolgoztak.

Találtak többek közt egy névjegyzéket is, amelyen fel vannak pontosan sorolva a szovjet ügynökei és agitátorai, akik a szovjet megbízásból Európa fővárosaiban a kommunista propagandát irányítják.

Az ukrán sajtóiroda értesülése szerint az Arcosnál tartott házkutatás alkalmával olyan iratokat talál-

tak, amelyek azt bizonyítják, hogy a szovjetkormánynak része van Petljura ukrán hetman meggyilkolásában, akit tudvalegőleg Párisban öltek meg.

Az angol szakszervezetek főtanácsa vasárnap levelet intézett Baldwin miniszterelnökhöz, amelyben

a szakszervezetek tiltakoznak az Arcos helyiségeiben tartott házkutatás ellen

és kijelenti, hogy ez a lépés okvetlenül káros kihatással lesz Anglia és Oroszország viszonyára.

Mint Moszkvából jelentik, azt a diplomáciai jegyzéket, amelyet a szovjetunió végrehajtó bizottsága az angol kormányhoz kíván intézni, újabban a kereskedelmi és ipari szervezetek vezetőivel vizsgáltatták át és

a kereskedelmi és ipari szervezetek felszólították a szovjetkormányt, hogy ne öric be diplomáciai tiltakozással, hanem haladéktalanul semmisítse meg az Angliával kötött szerződéseket.

amelyek sok millió értékű gyapot és gép szállítására vonatkoznak.

# HIREK

VÁROSI MOZI. Hétfő, kedd, szerda: A Schell-brigád hősei. Főszerepben Hollay Kamilla, Werner Pittschau és Imogen Robertson. Helyettes vezéregény, vigjáték.

LIFKA. Szerda—csütörtök: 5—1/9 órakor Beethoven-film és szimfonikus hangverseny. Rendes helyárak.

— Időjárás. A Meteorológiai Intézet jelenti: Tulnyomóan száraz idő várható hőemelkedéssel.

— A noviszadi küldöttség az építésügyi miniszternél. Noviszadról jelentik: Dr. Máties Milán noviszadi tartománygyűlési képviselő vezetésével nagyszámú küldöttség kereste fel szombaton Szemenkovics Ilja építésügyi minisztert, akitől a Noviszad—petrovaradinihid építésének befejezését kérték. A miniszter a küldöttségnek kijelentette, hogy személyesen eljön Noviszadra és mindent megtesz, hogy a munkálatokat hamarosan befejezzék.

— A külügyminisztérium új sajtófőnöke. Beogradból jelentik: Öfelsége a királyi dr. Marinkovics Voja külügyminiszter előterjesztésére Hadzsi-Gyorgyevics Ljuba újságíró, a Novosztii eddigi főszerkesztőjét, a külügyminisztérium sajtóirodájának főnökévé nevezte ki. Hadzsi-Gyorgyevics a Davidovics-kormány alatt is betöltötte ezt a tisztséget és visszatérése a díszes pozícióba, újságírói körökben általános meglepetést kelt.

— Leégett Franciaország legnagyobb vidéki lapjának nyomdája és szerkesztősége. Párisból jelentik: Lille városában délután leégett Franciaország legnagyobb vidéki lapjának a Reveil du Nord című napilapnak szerkesztőségi épülete. A tűz egy a szerkesztőség, mint a nyomda épületét teljesen elpusztította. Az anyagi kár ötmillió frank. A lapot ideiglenesen idegen nyomdába állítják elő.

— Ellentétek merültek fel az olasz-román kereskedelmi tárgyalásokon. Bukarestből jelentik: Románia és Olaszország között komoly gazdasági ellentétek merültek fel. A két állam közötti kereskedelmi szerződés megkötésére irányuló tárgyalások holtpontra jutottak, mert az olaszok olyan kedvezményeket kívántak Romániától, amelyek ellenkeznek a román vámtarifával. Rómában most újabb tárgyalások kezdődnek, amelyeket román részről Manólescu államtitkár fog vezetni.

— A horvát parasztpárt agitációja a szombori kerületben. Szomborból jelentik: A horvát parasztpárt szombori szervezete vasárnap megkezdte a választási agitációt a szombori kerületben. Vasárnap délután Csonplján Pálcs József tartományi képviselő és Trombitás Péter tartottak négyülést, amelyen nagy tömeg vett részt.

— A bácskai Szokol-egylet Szomborban. Szomborból jelentik: A szombori városi tanács hétfőn tartott ülésén tízezer dinár szavazott meg a Szokolegyesület részére, abból az alkalomból, hogy a bácskai szokolegyesületek ezidei tornaversenyét Szomborban június ötödikén fogják megtartani. A szokolegyesület tornaversenyén az összes bácskai egyesületek kiküldik képviselőiket.

— Párisból tegnap érkeztem, ahol a legutolsó divatkülönlegességeket személyesen vásároltam, azokat magammal hoztam és már eladásba vittem. Foulardselymek különlegességei óriási választékban. Pera Vujkovic divatruháza Szabotica. Telefon 701.

— Rendőrileg elvezetett jegyző. Szomborból jelentik: Legetics apatini szolgabíró és Kovacsics Ráda apatini járási rendőrfelügyelő vasárnap a pancsevői államügyészsgg rendeletére elővezették Petrovics Nikola monostori jegyzőt, akit rendőrileg vezetnek elő a pancsevői törvényszékhez büntető tárgyalásra. Petrovics Nikola többszöri idézésre sem jelent meg, mint tanu, a tárgyaláson ezért rendelték el elővezetését.



— **Tanítói kinevezések a vajdasági városokban.** Beogradból jelentik: A közoktatásügyi miniszter legutóbbi rendeletével a következő tanítói és tanítónői kinevezéseket és áthelyezéseket eszközölte a vajdasági városokban: Velika-Kikindára Lality Milan zsalalji és Gligorin Tihomir arangyelovói tanítókat helyezte át. Belacrkvára Piperszki Vukasín kovacsicai tanítót, Kovinba Szimoncsity Milutin deliblati tanítót, Novi-Becsejre Gibaracz Dusan tanítót, Szentára Drázsics Iván és Kornics Zsófia tanerőket, Zsalaljra Tomicsné Dracsanszki Vukoszavát, Apatinba Kimpasov Olga vranyevói tanítónőt és Dárdára Brankovics Milica lucsai tanítónőt helyezte át.

— **A Makkabi a noviszadi II. osztály I. csoportjának győztese.** A vasárnapi Temerin TC—ZsAK bajnoki mérkőzés döntetlen eredménye a Makkabinak juttatta az elsőséget és a lehetőségét annak, hogy az első osztályba való bekerülésért a döntő küzdelmet a másik két kerületi győztesrel megvívassa. A Postásoktól a bajnokiak során szenvedett vereség felrázta az egyesületet leihargiájából és az azóta lejátszott tréningmérkőzések eredményei feljogosítanak arra, hogy a futballszakosztály reorganizálását befejezett ténynek tekinthessük. E hó 8-ikán ugyanis az első osztályu bajnokjelölt Radnicskitől igen szép játék után csak 3:2 arányban szenvedett vereséget, míg a múlt vasárnap a NAK 3 tartalékkal játszó I. csapatát győzte le 1:0 arányban. Ha a Makkabinak sikerülne a döntő mérkőzésekre két katonacsatárját hazahozatni, akkor igen nagy kilátásai volnának az elsőosztályba jutásra. A futballszakosztály reorganizálása régi kipróbált sportemberek kezében van, akik a veszély hírére újból aktivitásba léptek és a Süss Feri, Vidor, Weltmannból álló szakosztályvezetőség már maga is garantálja az eredményt.

— **Az egész világ Beethovent ünnepli. A Vajdaság első Beethoven-ünnepélye május 18—19-ikén a Lilkában. Rendes helyárak.**

— **Értesítés.** A noviszadi zsidó nőegylet tagjait ezton tisztelettel meghívjuk a május hó 18-ikán reggel 8—12 óráig a hitközség nagytermében megtartandó választmányi tagválasztáshoz. A választóbizottság.

— **Ismeretlen férfhullát vetett ki a Bega.** Beeskerekről jelentik: Velikitorák határában a Bega férfholttestet vetett ki a partra. Az orvosi vizsgálat nem találta erőszak nyomait a hullán, tehát valószínűleg öngyilkosság történt. Az állományegészség rendeletére a holttestet lefanyképtették és eltemették. A vizsgálat folyik a személyazonosság megállapítása végett.

— **Csecsemőgyilkosságért elítelt lány.** Beeskerekről jelentik: Begaszentgyörgyön nemrég Markov Veljko kertjében fél csecsemőhullát ástak ki. A nyomozás során Hilbert Katica szolgálóleány bevallotta, hogy leánygyermeket szült és azt a Begába dobta. Vallomásából az derült ki, hogy két külön büntényről lehet szó, így ellene is megindult az eljárás és folytatták a nyomozást a kertben talált hulla ügyében is. A hétfői tárgyaláson a beeskereki bíróság előtt azt vallotta Hilbert Katica, hogy halvaszületett leánycsecsemőjét a Begába dobta. Dr. Ivkovic Vlasztimir törvényszéki orvos ismertette a boncolás eredményét, hogy a talált fél hulla fiú volt, de nem tudni, élve született-e a csecsemő vagy halva. A bíróság nyolchavi börtönrre ítélte a vádlottat. Az ítélet jogerős.

— **Meglopta a hálótársát** Pélmonostorról jelentik: Kapp Ferenc oszjeki és Mikics Antal virovitai péksegédek Pélmonostoron egy vendéglőben szálltak meg egy közös szobában. Kapp este a moziba ment és mikor visszatért, a szobát zárva találta, úgyhogy kénytelen volt máshol aludni. Reggel egy lakatosnál kinyitatta a szobát és megrémülve látta, hogy Mikicscel együtt minden holmija eltűnt. A csendőrség körözi a tolvaj szobalársat.

— **Felmentések a felségsértés vádjá alól.** Noviszadról jelentik: Cár Adolf szuboticaí postai alkalmazott felségsértési perében a noviszad törvényszék felmentő ítéletet hozott. Ugyancsak felmentették a felségsértés vádjá alól Milesics Joca crvenkaí gazdát.

— **A kocsmáros és a rendőr.** Noviszadról jelentik: Raniszavljevics Szteván gardinovcei rendőrőrmestert azzil vádolta az ügyészség, hogy súlyosan bántalmazta Bugarin Makszim vendéglőst, aki ellen vizont az volt a vád, hogy a rendőrőrmestert, aki figyelmeztette a zárórára, erőszakosan eltávolította a vendéglősből. A noviszadi törvényszék hétfőn mindkettőjüket felmentte, meert Romiszavljevics ellen nem volt bizonyíték. Bugarinról pedig megállapították, hogy tette elkövetésekor teljesen ittas volt.

— **Sorozások a sztaribecseji járásban.** Sztaribecsejről jelentik: A sztaribecseji kerületi katonai parancsnokság rendelete folytán az 1907. évfolyambeli újoncok sorozása a sztaribecseji járásban még e hónapban megtörténik. A sorozások helye Sztaribecsej, csupán a szrbobráni újoncok sorozása folyik le Szrbobrában. A sorozások sorrendje a következő: Május 16-án és 17-én sorozzák a szrbobrániakat Szrbobrában. Sztaribecsejen kerülnek sor alá május 18-án és 19-én a petrovcszelóiak, május 20-án a bácskogradistiek, május 23-án a turinaiak. A sztaribecsejiek sorozását május 25-én és 26-án tartják meg. Május 27-én az ideiglenesen alkalmatlanok és az ideiglenes rokkantak kerülnek mérce alá. A sorozások minden alkalommal reggel 6 órákor kezdődnek a kerületi parancsnokság épületében.

— **Vizbe dobott egy gyermeket.** Oszjékről jelentik: A Schulhof-féle téglagyár mellett három kis gyermek játszadozott a víz partján. Játék közben a parthoz kötött csónakba szálltak és igyekeztek a csónakot eloldani. Ugyanekkor ért oda Biró Imre negyvenkétéves téglagyári munkás és ráírvált a gyermekekre. A kisgyerekek közül ketten elfutottak, a harmadik, Ugljevics István kilencéves fiú azonban a csónakban maradt. Biró elvakult dühében felkapta a csónakból a kisgyermeket és a vízbe dobta. A kisfiú már fulladozott, mikor az arrajárók nagynehezen kimentették a vízből. A brutális munkás ellen megindult az eljárás.

— **Kitűzték a főtárgyalást a monopolsaló oszjeki gyárigazgató büntetésében.** Oszjékről jelentik: A monopolsalással vádolt Lang Izso, az oszjeki »Mira« cigarettapapírgyár igazgatója ügyében befejezték a kiegészített vizsgálati eljárást is. Lang Izso nemrégiben kijelentette a vizsgálóbíró előtt, hogy tudomása szerint a gyárban még százharmincegy csomag eladatlan cigarettapapírnak kell lenni. A bejelentés folytán a napokban újabb bizottság szállt ki a gyárba és sikerült is a százharmincegy csomag cigarettapapírt megtalálnia, melyek mindegyike az előirt monopólvédjeggyel volt ellátva. A főtárgyalást május 30-ára tűzte ki az oszjeki törvényszék.

— **Tűz.** Noviszadról jelentik: Szilbács községben vasárnap éjjel kigyulladt Popadics Mátyás háza és az erős szél következtében a szomszéd házban levő szalma is leégett. A házégés által okozott kár huszezer dinár.

— **»Tíz leány és egy férj sem«.** Vrsacról jelentik: A vrsaci szerb templomi énekhar műkedvelői nagy sikerrel mutatták be a »Tíz leány és egy férj sem« című operettet. A szereplők valamennyien tudásuk legjavát nyújtották és a közönség meleg ünneplésben részesítette őket. Stefanovics Mara kedves megjelenés, a színpadon ügyesen mozog és kellemes hangja jól érvényesült. Statijevics Lepa szerepében hájos és kifogástalan volt. A többi leányszereplők: Staliceva Cica, Sekulics Smilja, Bayanszki Grodja, Milenkovic Jovanka, Gyonic Nevenka, Popics Melanie, Bogranovic Nevenka, Dimitrijevic Zagorka mind nagyon tetszettek. Jók voltak még Pantelics Brankó és Gyorgjevics

## VÁSÁRFIA

— **Léggömböt vegyenek! Szép tarka léggömböket!** — *igy harsog a luftballonos és a keze tele kék, piros és zöld golyókkal, amelyek a magasba vágyódnak. Vásár van és vasárnap, a környék népe ma itt tolong a széles szuboticaí bulvárokon, tanyai kocsi korzóznak fel-alá hosszutarku, fonott sörényű falusi paripákkal, amelyek riadoznak az autótülöktől és prüszkölnek a benzimbűztől. Az ucca morajlik, mint a földrengés. Ki vesz, ki elad, ki lop, kilopni szeretne. Ami színes, azon megakad a szem. Az edénypiac kékje az égbolttal konkurál. A madarász körül életveszélyes csődület támadt. Fajgatlamb a kalitkában, turbékol és nem repül el a háztól. És egy csudálatos mátyás-madár, amely beszél szerbül és a kisebbségi nyelveken: magyarul és németül.*

— **Huncut a bíró!** — *rikoltja a szelleges madár, az erdő gyermeke és a lömeg röhög.*

— **Jól felválták a nyelvet!** — *mondja valaki és a mátyás-madár dühös szorgalommal fecseg tovább:*

— **Fogják meg! Tolvaj!** — *kiáltja éles szopránhangján és mikor fricskát kap a csőrére, még jobban megvadul:*

— **Du ganef!** — *kiált az egyik elképedt nézőre, aki riadtan hátrál a kalitka mellől.*

— **Csupa elsőrangú mulatozás, hogy a törökmézőről ne is beszéljünk.** A verekedőket szétválasztja a rendőr. Egy anya zokogva keresi elvesztett gyermekét. A nap süt, mindenkire egyformán és a kövér mézeskalácsszívek olvadoznak, mint a jöemberé, ha eszébe jut az ifjusága.

(t. i.)

— **Eljegyzés.** Weitzenholter Margit (Noviszad) és Weiss József (Ruma) jegyesek. (Mindenkülön értesítés helyett.)

— **Beethoven-film és szimfónikus hangverseny május 18—19-ikén 24 tagu művész zenekar közreműködésével a Lilkában.**

— **Műkedvelőelőadás Belacrkván.** Belacrkváról jelentik: A belacrkvai Mezőgazdasági Dalkör szépen sikerült táncal egybekötött műkedvelőelőadást rendezett. Willhardt József 6 felvonásos népszínműve került bemutatásra kitűnő előadásban. Az egész együttes kifogástalan volt, a rendezés pedig minden dícséretet megérdemel. Erger Magda az egyik főszerepben pompás alakítást nyújtott. Tehetséges műkedvelő, aki meglepő otthonossággal mozog a színpadon. Nagyon tetszettek: Bolbecker Helén és Majer János. A többi szereplők is: Schmidt Ferenc, Bolbecker Helén, Habschied János, Habschied Lujza, Bolbecker Anna, Schöffler János, Kuku Jakab és Kuku Ferenc mind jók voltak.

— **A Davidovics-párt négyülése a Vajdaságban.** Noviszadról jelentik: A demokrata párt vasárnap három községben Temerinben, Nadaljon és Kácson tartott népes agitációs gyűlést. Temerinben dr. Pesics Dragutin volt építésiügyi miniszter mondott nagy beszédet, melyet dr. Fehér Mihály ügyvéd tolmácsolta magyar nyelven. Pesics beszédében kijelentette, hogy a mostani kormány választási kormány és az olasz-jugoszláv feszültség elintézése után, azonnal kirják a választásokat és akkor kezdik meg a korrumpált tisztviselők feleselését is. Utána dr. Pleszkovic Lukács szólalt fel magyarul, majd dr. Koszics Mirkó mondott németnyelvű beszédet.

— **Bunic Ivó lett a beeskereki törvényszék elnöke.** Beeskerekről jelentik: A beeskereki törvényszékhez szombaton megérkezett Öfelsége ukája, amely szerint a király Bunic Ivót, a büntelőtanács elnökét a törvényszék elnökévé nevezte ki. Bunic Ivó 1890-ben született Ljubicska boszniai községben és az egyetem Zagrebban végezte. Pályáját, mint törvényszéki joggyő Banjalukán kezdte és 1920-ban került Beeskerekre, ahol nagy jogi tudásával csakhamar kivívta a jogászvilág becsülését. Bunic Ivó kinevezése általános meglepedést keltett Beeskereken.

— **Anyák napja Noviszadon.** A Vöröskereszt egyesület vasárnap délelőtt anyanapot rendezett. Délelőtt a város-házán ünnepi ülés volt, amelyen dr. Markovics Lázár egészségügyi inspektor mondott megnyitó beszédet, majd Bogdanovics Katalin tanárnő mondott meleghangú beszédet az anyai szerepéről. Az ünnepségeken résztvettek az összes iskolák növendékei is.

— **Dr. Örsné, dr. Fogel Margit orvos,** rendeléseit Pancsevón, Karadjordjeva ul. 2. sz. alatt megkezdte.

— **»Te csak pipálj Ladányi.«** Csató Kálmán kitűnő vígjátékából erősen folynak a próbák. A vígjáték a legközelebbi napokban kerül színre a Népkörben, Garay Béla rendezése mellett.

— **Hatezer orosz emigránst utasítottak ki Törökországból.** Beeskerekre vasárnap több orosz emigráns érkezett Törökországból, akik elmondották, hogy a török kormány hatezer orosz emigránst utasított ki Törökországból. Hír szerint a kiutasított oroszok Jugoszláviába jönnek.

— **Arne Borg győzött Berlinben.** Berlinből jelentik: A vasárnapi uszóversenyen Arne Borg három számban győzött. A 100 méteren 1 p. 01.3 mpet uszott, 400 méteren 5 p. 18 mpet méterekkel verte Heinrichet, aki 5 p. 20.2 mpet ért el.

### Elszakíthatatlan harisnyák

— A is BRACA SCHÖNBERGER-nél  
Noviszad, Jevrejska u. 6.

— **Helyszini tárgyalás, amelyen az ügyvédek büntetik meg.** Beeskerekről jelentik: Deliblató község helyszini tárgyalás alkalmával a peresfelek két ügyvédje között olyan izgalmas jelenetekre került a sor, amelyek egész Bánát jogászköreibben nagy szenzációt keltenek. A belacrkvai bíróság egy birtokpert tárgyalta Deliblatón és a tárgyalás közben dr. Levin Géza és dr. Buntulov kovini ügyvédtk, akik egymással huzamosabb idő óta feszült viszonyban vannak, öszszekülönböztek. Egymás jogász érvelését a felhevült ügyvédek súlyos kifejezésekkel ellensúlyozták.

— **Tanítónő — falun.** Cservenka község nyugalmas békéjét az egyik tanítónő személye körül kitért különleges háborúság zavarta meg. A háborúsággal a sztaramoravicaí tanítógyűlés is foglalkozott, ahol a tanítónő, Crépics Jelena az igazgatóját és a községi jegyzőt vádolta, hogy magántermészetű okokból üldözik. Ez ellen a beállítás ellen a községi tantestület és az iskolaszék erélyes nyilatkozatban tiltakozott s ebben azt hangoztatták, hogy a tanítónő egy privát eselekménye nem alkalmas arra, hogy a községben tovább is megmaradjon. Hálás elismeréssel emlékszik meg a nyilatkozatában a tantestület a község jegyzőjének a tanügy iránti jóindulatáról. A cservenkaí iskolaháborúság ügyében most döntött a közoktatásügyi miniszter, aki az elemi iskola igazgatóját megintette, a tanítónőt pedig sokkal súlyosabban ítélte el, amennyiben egy szerbiai kis faluba helyezte át.

— **Bevenják az egy — fél és negyed-dináros papírpénzt.** A pénzügyminiszter hétfőn 92.636. szám alatt rendeletet adott ki az egy, fél és negyed dináros állami bankjegyek bevonásáról. A rendelet értelmében az egy, fél és negyed dináros állami bankjegyeket szeptember 30-ig bezárólag lehet beváltani a pénzügyigazgatóságoknál ugyanolyan értékű érepénzért. Szeptember 30-ika után megszűnik az aprópapírpénz s a tíz dináros lesz a legkisebb papírpénz.

# ABBAZIA

KLIMATIKUS GYÓGYHELY  
FIUME MELLETT

Napsütéses tavasz az Adrián

Tavaszi szezon: Február—május  
60 kitűnő szálloda, panzió, sz. na órium.  
Fürdőzönekar — Tánc — Sport — stb.

Fürdőprospektussal szolgál a  
Fürdőigazgatóság



— Elhalasztották a jugoszláviai fényképész kongresszusát. Zagrebból jelentik: A jugoszláviai fényképészek országos kongresszusát, amelyet május 25-ikén akartak megtartani Zagrebben, július 14-ére halasztották el. Az elhalasztás oka Zsivojnovics Dusan elnök betegsége.

— Elfogott határátlépők. A horgosi határrendőrség vasárnap éjszaka nyolc magyarországi lakost fogott el, akik utlevél nélkül lépték át Röszkénél a határt. A határrendőrségen valamennyien azt mondták, hogy munkát jöttek keresni Jugoszláviába. A határrendőrség Szubotica-ra toloncolta a határátlépőket, akik ellen megindítják az eljárást.

Házasság. Milánka Milovanovics, Srem-Mitrovica és Drenkovics Ódön Szubotica f. hó 15-kén házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

Szubotica autótulajdonosok figyelmébe! Minden autótulajdonos, aki az autószerelését nálunk szerzi be, nagy modern garázsunkban minden külön díjazás nélkül garázsírozhat és a fentemlített szerelést u. m. autómossást s alkatrészeket engedélyes áron kapja. Automobilia Fiat-garázs, Skadarska ul. 7. Heisler-fürdő mellett. Telefon: 1-51.

Lepadat i Jovanovics főelárusítóknál vásárolt sorsjegyek közül a május 14-iki húzáson a következő számok nyertek:

4000 dinárt nyert: 124366.  
2000 dinárt nyert: 56591 72133 85145 97415.  
500 dinárt nyert: 4608 6813 58 7913 13082 15583 24412 27 25923 82 28315 31006 78 93 33770 34462 80 89 32561 74 87 37320 48 53 38559 40423 34 64 42031 85 45425 36 45703 19 33 40 46904 47761 63 48040 60 60554 56 61 74 87 600 51435 67 89 54959 86 56196 56505 67 99 58515 79 60065 77 68116 89 71212 31 48 72165 58 86 73345 47 52 74969 75878 93 80786 88 81016 76 83170 84816 94 85023 73 86185 86882 87204 88999 91830 49 94 98 93937 81 95619 84 96315 97418 63 98101 21 60 78 90 98756 99154 58 91 99727 55 100607 11 16 69 105307 47 108602 39 59 109807 99 110373 82 111077 111423 41 93 112351 116256 68 117154 118612 24 118728 800 120802 122023 44 50 122957 59 94 123213 76 91 124361 75 84 59818 95.

A »Croatia« zagrebi biztosító szövetkezet április 30-ikán tartotta évi rendes közgyűlését, melyen megállapították, hogy az általános gazdasági krízis dacára a szövetkezet a lefolyt évben az összes üzletágakban rendkívül nagy előrehaladást tett. Az évi tiszta díjbevétel 31,243,573.59 dinár volt, 2,629,514 dinár 45 párával több, mint az előző évben. A kifizetett károk összege 1926-ban 15,044,914.09 dinár, a szövetkezet fennállása óta összesen 59,727,056.19 dinár. A vagyon 1925. óta 12,729,371.91 dinárral emelkedett, a jelenlegi összvagyon 62,292,003 dinár, a tartalékalap pedig az alapítási összeggel együtt 40,451,882.92 dinárra rug. A Croatia ezen fényes sikere annak az egyre nagyobb tért hódító- és mindjobban megszilárduló bizalomnak tulajdonítható, melyet a szövetkezet közismert szolid üzletvezetése vívott ki.

Szenzációs új autó-típus. A Fiat autobilgyár e hó folyamán egy új típusú autót hoz forgalomba, amely különösen azokat a kereskedőket és iparosokat érdekli, akik utaznak és árukat szállítanak. Az új kocsi elegáns kivitelű fémkarosszériával van ellátva és mint turakocsi éppoly tökéletesen használható, mint áruszállításra. Az új kocsit TORPEDO COMMERCIALÉ-nak nevezik és különös előnyei a következők: 100 km.-kint garantáltan 6 kg. benzint fogyaszt. A kocsi 4 üléses. A két hátsó ülés lekapsolásával elegendő hely van, nemcsak a mitaládák, hanem nagyobb tömegű áruk szállítására is. Kétajtós. Az egyik hátsó ajtó lekapsolható. A tető külső része felgöngyölíthető. Ez a kocsi különösen üzleti célra szolgál. A nagysága megfelel a 590-es Fiat nagyságának és különös előnye, hogy 20,000 dinárral olcsóbb, mint az eddig forgalomban levő Fiat-kocsi.

— Horvát Szokol-egyesület alakult Szubotican. Egy évvel ezelőtt a horvát érzelmi bonyevácok Szubotican horvát Szokol-egyesületet akartak alakítani és az egyesület alapszabályait jóváhagyás végett megküldték a minisztériumnak. Az alapszabályok azonban elfeküdtek úgy, hogy az egyesület a mai napig sem kezdte meg a működését. A szubotica bonyevácok elhatározták, hogy a napokban újból alakuló közgyűlést hívják egybe, amelyen megalakítják a horvát Szokol-egyesületet és az alapszabályokat személyesen fogják elvinni a felsőbb hatóságokhoz jóváhagyás végett. Az egyesület rövid időn belül megkezdí működését és még a nyár folyamán nyilvános tornaversenyen fognak bemutatkozni a közönségnek.

— A tüzoltógyakorlat áldozata. Sztrakanizsáról jelentik: Magyar Illés sztrakanizsai tüzoltó, aki a legutóbbi gyakorlaton a létráról lezuhant, vasárnap a kanizsai kórházban meghalt. Az ügyészség nyomozást indít annak megállapítására, hogy a szerencsétlenségért kit terhel a felelősség.

Orvosi hír. Dr. König Dávid orvosi rendelőjét Szubotican Pukovnika Krupozsevića (Rudics ul) 6. (Sugár-ház) I. em. megnyitotta. Rendel. d. e. 8. 10-ig, d. u. 2-4-ig. Telefon: 676.

— Vrsac város közgyűlése. Vrsacról jelentik: Vrsac város kiszélesített tanácsa ülést tartott, amelyen függő ügyeket tárgyaltak. Miután a költségvetés még mindig nem készült el, a város vezetőségének május 31-ig további indomnitást szavaztak azzal a feltétellel, hogy az idő alatt semmiféle néven nevezendő beruházást nem eszközölhetnek és május 31-ig a költségvetést minden körülmények között a közgyűlés elé kell terjeszteni.

Mondschein-szonata, Fidelio, XI. Szimfónia Romanze F-dur, V. Szimfónia (Pastorale), III. Szimfónia (hegedű cselló, zongora) és egyéb hangversenydarabok a Beethoven-film kísérőzenéje a Liika-mozi 16-17-iki koncertjén.

Dr. Lövy Géza orvosi rendelőjét Zagrebacska ul. 7. (Schilling-ház) megnyitotta. Rendel. 8-10, 3-5. Telefon: 700.

Gyomor- és hasbántalmak, izgékony-ság, migrén, kimerültség, szédülés, szív-szorulás, rémes álmok, ijedtség, általános rosszullét, csökkent munkaképesség már nagyon is kétségbeesítő esetekben megszüntek azáltal, hogy a beteg naponta reggel éhgyomorra megivott egy pohár természetes »Ferenc József« keserűvizet. Orvostanárok dicsérik azon értékes szolgáltatásokat, melyeket a »Ferenc József« víz járványok idején is, mint biztos és enyhe hashajtó teljesít. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

## RÁDIÓ-MŰSOR

(A város melletti szám a hullámhosszt jelenti)

K dd, má us 17

Bécs (517.2): 11 és 16.15: Koncert. 19.30: Balett-est. 21.20: Dán-est. 20.05: »Mária Magdolna« színházi előadás.  
Zagreb (310): 20.30: Esti zene.  
Prága (348.9): 12.15 és 17: Hangverseny. 20: Finn zene-est. 21.20: Zene 22: Vegyes program.

„INGELEN“  
az ideális accumulatoröltő készülék  
ára lámpákkal együtt  
900 dinár  
Konrath d. d. Subotica

London (361.4): 13: Ének. 16.15: Zene. 19.45 és 21.41: Szimfónikus koncert. 22.30: Táncczene.  
Lipce (365.8): 16.30: Koncert. 20.15: Strausz-est.  
Róma (449): 13.30: Zene. 17.15: Jazz-band. 21.10: Nagy koncert.  
Budapest (555.6): 9.30, 12 és 15: Hírek. 11: Tézene. 17.02: Zongorakvartett. 22.20: Cigányzene.

## SZÍNHÁZ

Tkalcsics Juraj és Licsár Ciril

Cselló- és zongora koncert-est a Városi Színházban

Szubotica nem hódol a muzsikának: itt hónapok telnek el anélkül, hogy egyetlen egy koncertet rendeznének. Beethoven az egész világ ünnepelte és a nagy zeneköltő emlékének még Vrbászon is hódoltak a muzsika szerelmesei — de Szubotican senki sem ütötte le a billentyűt, senki sem húzta meg a vonót Beethoven halálának századik évfordulóján.

A sixtusi énekkar multikori szereplése után szombaton este kivételes zenei élvezetben volt része annak a kevésszámú embernek, akik végig hallgatták Tkalcsics Jurajnak, a zagrebi zeneakadémia tanárának csellókonzertjét. Tkalcsics, akit együtt emlegetnek Casals Pablóval, a világ legnagyobb csellóvirtuózával — művész, aki minden hanggal a hangok és a melódiák centroszférájában él és az interpretálás technikai megoldásán túl ezernyi színben és ezernyi törékeny árnyalatban adja saját magát: az alkotót, akit olykor nem is kötnek le a zenei formák, hanem szabadon, feloldódva a melódiák és a ritmusok tüzeiben, akaratlanul is magával ragadja a hallgatót a zene témája felé, amely oly messze áll a mindennapi ember lelétől, de amelyet Tkalcsics az ő szuggesztív erejével mégis oly közelről tud bemutatni.

Saint-Saëns A-moll koncertje után a közönség szünni nem akart tapssal hívta újra és újra a pódiumra Tkalcsicsot. Ilyen lelkesedéssel ritkán ünnepelnek embert — de Tkalcsics rászolgált. Van valami ebben az emberben, amit nem lehet pontosan körülírni; legjellemzőbb azonban az a könnyedség, ahogyan ki-pointirozta a formaművész Popper ragyogó architektúrájú Papillonát és ahogyan elmélyedt Schubert—Tkalcsics Ave Mariájában, vagy Moniuszko: Esti dalában. És Tkalcsics a »plain air« stílust megtartotta akkor is, mikor saját szerzeményeit játszotta.

A gondosan összeállított program minden egyes száma után hatalmas tapsviharral ünnepelték a híres jugoszláv csellóművészt, aki nagyszerű játékával feledhetlenné tette ezt az estét, sajnos azonban, csak kevesek részére, mert a szubotica közönség nagyon kis számban jelent meg ezen a nívós és művészi hangversenyen.

Tkalcsicsal egyidejűleg ugyanazon az estén tartotta zongorakonzertjét Licsár Ciril, a beogradi zeneakadémia tanára. Licsár abszolút tökéletesen, az opus minden finom árnyalatának kiemeléssel játszotta Chopin Nocturnóját és Liszt Tarantelláját. A közönség melegen ünnepelte a művészt, aki ráadásul néhány frappáns, hangulatos kis chasonettet játszott.

## A szubotica i Iparos Dalárda hangversenye

A szubotica i Iparos és Polgári Dalárda vasárnap este hangversenyt rendezett a Nép kör színháztermében. Igazságtalanságot követnének el, ha a közhe-lyek bemondásával tovább suhannánk az iparos dalárda teljesítménye felett.

Husz-huszonöt emberről van itt szó, akik Kovács Kornél karnagy vezetése mellett olyan meglepő, tökéletes és minden kritikát kiálló hangversenyt rendeztek, hogy megérdemlik a dicséretet. Különösen figyelemre méltó és értékelendő a fegyelem, amely titka minden sikernek és a szorgalom, amellyel egyszerű emberek, a zene amatőrjei nehéz feladatok megoldásába kezdenek. Az érdem nagyrésze az övék és Kovács Kornél karnagyé, aki lelkiismeretes és alapos zenei tudással betanította és precizen, hiba nélkül vezényelte a kart.

Domány Dezső »Szerenádját«, de a többi darabokat is tökéletesen, gördülékenyen kellemes, meleg színes tónusban énekelte a kar. Raczkó Huska három dalt énekelte és csillogó tiszta csengésű hangjával őszinte sikert aratott. Schlesinger Ily nemcsak tehetséges műkedvelő, de tehetséges szólo-énekes is és

üde mezzoszopránjával raffináltan tud bánni. Schlesinger Ilyt melegen ünnepelte a közönség. Wollenstein Géza zongora-számokat játszott ügyesen. Külön dicséretet érdemel Kampós Etelka, aki a zongora kíséretet látta el simulékonyan, precizen, a téma megértésével. (sz. e.)

## SPORT

### A favoritok győztek

#### A noviszadi tavaszi löverseny

Noviszadról jelentik: A Péter trónörökös nevet viselő vajdasági lovaregylet vasárnapi megnyitó versenye valóságos társadalmi eseménnyé nőtte ki magát, amelyre nemcsak Noviszad közönsége töltött ki, de ott volt számtalan beogradi sportember is, akiket különvont hozott Noviszadra.

A verseny mindenképpen rászolgált erre a nagy érdeklődésre. Maga a pálya az ország legmodernebb pályája: a lekés ideális: a sik pálya mögött a Fruška Gora vadregényes hegyláncai, Petrovaradin magasán kiemelkedő vára és a kanyargó ezüstös Duna látható.

A pálya előtt autók és kocsik beláthatatlan tömege, határozottan nagyvárosi képet nyújtott. Az autótábor szélén mintegy husz hatalmas autóbusz, melyek szünetlenül szállították a tömeget. A pálya közvetlen közelében állt meg a noviszadiak különvonata, amely közel ezer nézőt hozott ki a pályára.

A nagy tribün teljesen megtelt közönséggel és az előtte levő hatalmas területen is nagy tömeg feketélt. Sztankovics Szvetozár földművelésügyi miniszter, aki Noviszadon különös népszerűségnek örvend, Dungyverszky György, a lovaregylet elnöke és Bogdanovics Zsivorad, a lovaregylet ügyvezető igazgatója fogadták. Djokics György hadsergparancsnok-tábornokot és a vele érkezett tábornokokat az elnökség kísérte fenntartott páholjukba. Gróf Schönborn Ferenc, az agilis és fáradhatatlan sportbarát gondoskodott a versenyek zavartalan lefolyásáról: segítségére volt ebben Palanacski György volt lovastiszt. A célbírói páholyban Schönborn, a két Dungyverszky, Petrovics Zsivorad ezredes, Szepcević Milán főispán és a lovaregylet vezetői. A totalizátor, amely vasárnap rekorderedményt ért el és kétszázhuszezer dinárt forgalmazott, kifogástalanul működött, ami Mestrovics Bosko igazgató érdeme.

Nagy érdeklődést keltett Pasics Ráda, aki szép nők kíséretében járt-kelt. Dungyverszky Baba elegáns toalettjeinek éppoly sok bámolója volt, mint a többi szebbnél-szebb divatkreációknak.

A favorizált Dungyverszky-lovak domináltak a versenyeket. Két Dungyverszky György-istállóbeli ló: Crnogorka és Szilán első. Boszanac és Szelljanka második lett, míg Dungyverszky Gedeon Mal Beby-je és Moja Volja másodiknak, illetve harmadiknak futott be.

Schönborn Utmutató lova fölényesen nyerte a nagy gátversenyt. Nagy tapsot kapott egy bosnyák ló: Kresevina győzelme, ami az általános versenyben aratott megérdemelt győzelmet. Reubegovics Haki héget, a ló tulajdonosát, egy tagbaszakadt hatalmas muzulmánt lelkesen megtapsolták.

Jövő vasárnap, a lovaregylet második versenynapján divatrevü és lósorsolás egészítik ki a gazdag versenyprogramot.

Mayor József

Atlétikai verseny Budapesten. Budapestről jelentik: A MAC vasárnapi atlétikai versenye kitűnően sikerült. Résztletes eredmények: 100 yard: 1. Fluck 10.2 mp. 2. Balogh (MAFC) 10.4 mp. 3. Vida (KAOE) 10.4 mp. 600 méter: 1. Barsi 1 p. 22.2 mp. (legjobb országos eredmény) 2. Aczél (FTC) 1 p. 26.6 mp. 3. Marton (MTK) 1 p. 26.8 mp. 800 méter ifjúsági: Papp 2 p. 10.6 mp. 2. Anka (FTC) 2 p. 6 mp. 2000 méter ifjúsági: 1. Benke—Balázs (MAC) 6 p. 09.8 mp. 2. Schüssler (KAOE) 6 p. 10.2 mp.



# KINTORNA



— No, András gazda, hallom, hogy Svájcban volt. Hát hogy tetszett kigyelmednek?

— Ami azt illeti, szép kis ország, de bizony egy kicsit rendetlen.

— Hogy érti ezt?

— Hát mink most gyöttünk haza májusban és akárhány helyről — láttam — még most se hordták el a havat.

\*

— Papa kérem, mi az a visszhang?

— Az egyetlen dolog a világon, amelyvel szemben nem az anyádé az utolsó szó.

\*

— Mondhatom, az én koromban én voltam a legszebb leány a mi kis városunkban.

— Elhiszem. De azóta már ott is nagyon javult a helyzet.

\*

Egyik vidéki társaskörben szombat este egy ismert gondolatolvasó mutatta be érdekes produkcióit a tagoknak és azok hozzátartozóinak. Valóban bámulatos mutatványokat végzett. Egészen apró tárgyakat, tüket és egyebeket, amiket eldugtak, szinte percek alatt megtalált. A produkciónak már rég vége volt, a fiatalság javában táncolt, amikor az egyik tag kiment az előszobába és meglátta a gondolatolvasót, aki még mindig itt volt és roppant izgatottan keresgélte a fogásokon valamit.

— Mit csinál, kedves mester?

— Kérem, már egy háromnegyed órája keresem — a kalapomat! Csak tudnám, hogy hová tettem!

# KÖZGAZDASÁG

Május végén befejeződnek Szubotícán a harmadosztályú kereseti adótárgyalások. Az 1923—25. évi harmadosztályú kereseti adótárgyalások, amelyek már régebben folynak a szubotícai kerületi pénzügyigazgatóságnál, befejezéshez közelednek. Svábics Szeván pénzügyigazgató megítélte minden szükséges intézkedést, hogy az adóketőbizottság által kivetett adókat rövid időn belül lajstromozzák és a lajstromokat megküldjék a városi adóhivatalnak. Az érdekeltek az adóhivatalban tekinthetik majd meg a kivetett adó összegét, ami ellen tizenöt napon belül lehet felelőbeadni a pénzügyigazgatóság útján. Az adófelszámolási bizottság előreláthatólag július hónapban fog összeállítani a beadott felelőbeadások tárgyalására.

Noviszad vízvezeték- és csatornázási munkálataira kedvező ajánlat érkezett. Noviszadról jelentik: Tapavica György dr. kezdeményezésére — mint ismeretes — a polgárság körében mozgalom indult meg, hogy a város kiszélesített tanácsát bírják rá, hogy szavazza meg a vízvezeték- és csatornázási művek kiépítését. A szűkebb városi tanács a csütörtöki városi közgyűlésnek újabb javaslatot tesz, mely szerint a vízvezeték- és csatornázási munkálatok előkészítésére írjon ki a közgyűlés pályázatot. A város egy tekintélyes beogradai cégtől, amelynek központja Bécsben van, ajánlatot kapott, mely szerint a cég hajlandó a vízvezeték- és csatornázást elkészíteni és azt elkészítve a városnak tizemben át-

adni. Ezzel szemben ötvenéves koncessziót kér. A befektetett tőke harminc év alatt 10%-os annuitással lenne törlesztendő és a harminc év letelte után a tiszta nyereséget megielesznék. A város a vízvezeték- és csatornázási jövedelmekből törleszthetné az évi annuitást. A javaslattal a város legközelebbi ülésén fog foglalkozni.

A noviszadi Hitelező Védogyület új vezetősége. Noviszadról jelentik: A noviszadi Hitelező Védogyület új választmányára vasárnap tartotta meg első alakuló ülését, amelyen megválasztotta az új vezetősége. Löwy Máttyás eddigi elnök lemondása folytán megielesedett elnöki állásra Miroszavljevics P. Kosztát, alelnökké Raimor Simon gyárost, Krajačevics Cvet fakereskedőt és Lázics Sztankó nagykereskedőt, pénztárnokká Löwenberg Arthur nagykereskedőt választották meg.

# TŐZSDE

Zürich, máj. 16. Zárlat: Beograd 9.14, Páris 20.36, London 25.2525, Newyork 519 harmincegyharmincketted, Brüsszel 72.20, Milánó 28.13, Amszterdam 208.05, Berlin 123.20, Bécs 73.175, Szófia 3.755, Prága 15.39, Varsó 58.125, Budapest 90.60, Bukarest 3.285.

Beograd, máj. 16. Zárlat: Páris 234.50, London 277, Newyork 56.90, Brüsszel 79.35, Zürich 10.9650, Milánó 307.64, Amszterdam 22.88, Berlin 13.4920, Bécs 80.28, Prága 168.90, Budapest 9.9550, Bukarest 35.78.

Noviszadi terménytőzsde, május 16. Buza 1.5 vagon bácskai 75 kilós, 2%-os 320 dinár, 1.5 vagon bácskai 76 kilós 2%-os 322 dinár. Tengeri 6 vagon bácskai 170 dinár, 2 vagon bácskai paritás India 170 dinár, 4 vagon bánáti 167.50 dinár. Liszt 1 vagon 6 és feles bácskai 340 dinár. Korpa 1 vagon jutazsákokban 167.50 dinár. Irányzat: változatlan. Forgalom: 17 vagon.

Budapesti gabonátőzsde, máj. 16. A gabonátőzsdén a kedvező időjárásra való tekintettel az irányzat kissé enyhébb. A határidőpiacon a májusi buza 10, az októberi 16 ponttal olcsóbbodott, a rozs ára csaknem változatlan. A készáru piacon ugy a buza, mint a rozs olcsóbbodott 10 ponttal, a tengeri és zab ára változatlan. Hivatalos árfolyamok pengő-értékben a határidőpiacon: Buza májusra 33.84—33.96, zárlat 33.80—33.85, októberre 29.20—29.28, zárlat 29.26—29.28, rozs májusra 30.76, zárlat 30.60—30.70, augusztusra 23.60—23.80.

Budapesti értéktőzsde, máj. 16. Magyar Hitel 96, Osztrák Hitel 64.5, Kereskedelmi Bank 126, Magyar Cukor 239, Georgia 22.5, Rimaturányi 127.5, Salgó 74.5, Köszén 682, Bródi Vagon 5.2, Beocsini Cement 220, Nasici 187, Ganz Danubius 240, Ganz Vilamos 182, Roskányi 14.5, Athenaeum 32, Nova 53, Levante 26. Irányzat szilárd.

Budapesti állatvásár, máj. 16. A vágómarhavásárra 396 állatot hajtottak fel. Árak kilónként: Ökör legjobb 106—116 fillér, közepes 86—104, gyenge 68—78, bika legjobb 100—116, közepes 84—96, gyenge 70—80, bivaly 78, tehén legjobb 100—114, közepes 80—96, gyenge 68—78, kiscsontozni való marha 50—68 fillér. A sertésvásárra 3800 sertést hajtottak fel. Árak kilónként élőstuliban: Könnyű sertés 1.44—1.52, közepes 1.70—1.72, nehéz 1.72—1.76 pengő.

## Vizálás

Noviszadról jelentik: A noviszadi hidrotechnikai hivatal jelentése szerint a jugoszláv vizek állása a következő: Duna: Bezdán 538 (0), Apatin 608 (+ 4), Bogojevó 610 (+ 8), Vukovár 504 (+ 4), Palánka 500 (+ 6), Noviszad 490 (+ 5), Zemun 387 (+ 4), Pancsevó 378 (+ 5), Szinéderevó 439 (+ 2). Dráva: Ószjek 378 (+ 6), Száva: Mitrovica 316 (+ 3), Beograd 336 (+ 4). Tisza: Senta 300 (+ 4), Bécséj 296 (+ 6), Titel 444 (+ 4).

# REGÉNY

## AZ ÁLMOK VÁROSA

IRTA: CURT J. BRAUN

(10)

Az eddig közölt folytatások rövid tartalma: Heywoldt és Bendor, az »Álmok városa«-nak alapítói Helmer felalától ajánlatot kapnak a nap energiáját kihasználó gép értékesítésére. Az üzletársak, akik ellenségek, ezen a kérdésen összevesznek. A vita után Heywoldt meglátogatja szerelmét, Bendor feleségét Irát, majd hazamegy. Éjszaka meggyilkolják. Fia Werner, aki apjával régebben haragban van, kíséreléssel, John Murrayval Amerikából visszatérkezett időközben Európába és értesül apja haláláról.

— Ti... — mondotta egész halkán — ti még ide merészeltek jönni?... Egész életünkben gyűlöltetek és irigyltetek bennünket... az édesapámat, a ki egész férfi volt és engem, aki nem hagytam magam beletörni a ti korlátaitok közé... Intrikákat szöttek, kicsinyes intrikákat a háttérből ezernyi túszurással... összevesztettetek az apámmal... és most... most idejöttök?! Szinte nyögött. Aztán John Murray vállára ütött.

— Jonny, dobd ki ezt a bandát! Hiszen neked erős ökleid vannak... és ha ez sem használna, végy egy kutya-korbácsot... ez az egyetlen, amire méltók...

Lehunyt szemekkel támolgott az ajtóhoz.

\*

A lépcsőkön egy kéz érintette gyöngén a karját. Felemelte a fejét. Rena Bendor állt előtte.

Némán néztek egymásra.

— Werner — mondta a leány halkán kérélen — mit jelent ez?

Megkapaszkodott a lépcsőfeljárát karfájában. Arcára ismét viasz-lárvát erőltetett.

— Oh... Rena... te is itt vagy... — Werner!

Bölintott.

— Igen, igen, tudom... fel vannak háborodva, nemde? Megsértettem őket, megbántottam a legszentebb érzelmeiket... A halál fenséges jelenléte... nagy patetikus gesztusok... mindenkinek meg kell ilyenkor bocsátani... kézfogások... őszinte részvét és minden szemben a tiükos öröm: ugyan mennyit örököltünk?... Rena Bendornak hála Istennek még vannak ideáljai, ugye?

Rena nagy szemei kérdően keresték a tekintetét.

— Tegnap este még rólad beszélünk... Werner Heywoldt, aki már tovább akart menni, megtorpant. Rena melléje lépett és együtt mentek fel.

Amikor felértek, Werner megállt és a leányra nézett.

— Mit beszéltek? Rena fáradtan és fájdalmasan mosolygott.

— Elhoztam neki az újságokat, amelyek rólad írtak... Nagyon örült... tudta, hogy megérkeztl és várt...

Werner Heywoldt összeszorította a fogait.

— Várt... Rena.

Hirtelen megragadta a leányt mindkét vállánál és a világosság felé fordította az arcát.

— Rena... gyakran együtt voltál velem?

— Nagyon gyakran.

— Rena... ha tudnád, hogy hány-szor álltam itt kinn a kerítés mögött az utolsó öt nap alatt... hány-szor néztem lopva be ide, hogy csak egyszer láthassam, ha csak távolról is...

Rena mindent el kell mondanod, hogy mit mondott, mit tett...

Könyörgőn, várakozón nézett rá. Rena Bendor megdöbbsent, amikor észrevette arckifejezését. Aztán bátran bölintott:

— Eljövök Werner.

Megfogta a kezét.

— Vezesselek hozzá?

Werner Heywoldt néhány lépést vele ment, mint egy gyerek, akit szeretnek. Aztán megállt. Rekedten mondta:

— Hagyj... nem tudom megnézni... Menj Rena, egyedül szeretnék maradni...

A legelső lépcsőfokon a leány még egyszer megállt és felhézett. Werner Heywoldt ott állt, mindkét kezével az ajtóba kapaszkodott és arcát a karjai közé rejtette. És az erős férfi egész testében remegett.

Rena Bendort a zokogás fojtogatta, a mikor kiment.

Kinn Angelikával találkozott, aki némán és büszkén kísérte ki a távozó rokonokat.

Hidegen és ellenségesen nézett Renára, aki fátyolos szemekkel igyekezett a kijárat felé. Néhány pillanatig a két nő némán nézett farkasszemet. Renában felgyülemlett minden érzés. Mondani szeretett volna valamit, de nem jött szó az ajkára.

Angelika ajkait még jobban összehárapta. Ugy néztek egymásra, mint halálos ellenségek.

Rena lassan továbbment.

Amikor az ajtóhoz ért, fent zajt hallott. Egy ajtó nyílt ki, John Murray hosszú karja nyult ki a folyosóra, megállított egy inast és rekedt hangján dühösen dörmögte:

— Weiter... Whisky...

\*

Késő éjjel volt, amikor Werner feljött John Murrayhoz.

Ez időközben teljesen átalakította a szobát. Az íróasztalt, mint fölösleges butort, egy sarokba toltta. Az abrosz összegyűrve a divánon fektült. Az asztal közepén egész sereg palack között egy spirítusz-forraló állt, amelyet Jonny egész titokzatos módon szerzett és a melyen épen grogot forralt. Két összetört pohár és egy felborított szék mutatta még tevékenysége nyomát.

Jóval éjjel után volt már. Ez volt az az időpont, amelyben rendszerint felébredt és beszélés kezdett lenni.

Ezer vihartól vert, formátlan arca a legmélyebb bánkódást fejezte ki, amikor Wernert meglátta. Felemelkedett megölelte barátját és vigyázva egy karosszékre ültette. Aztán imbolygó léptekkel az asztalhoz ment, egy párolgó poharat hozott és azt Werner kezébe nyomta.

— Igyál, Werner, igyál! — dörmögte jóakarón.

Werner Heywoldt a poharat mozdulatlanul tartotta a kezében. Végre felté-kintelt. A szemei fátyolosak voltak.

— Jonny — mondta feleszmélve — jó fiu vagy...

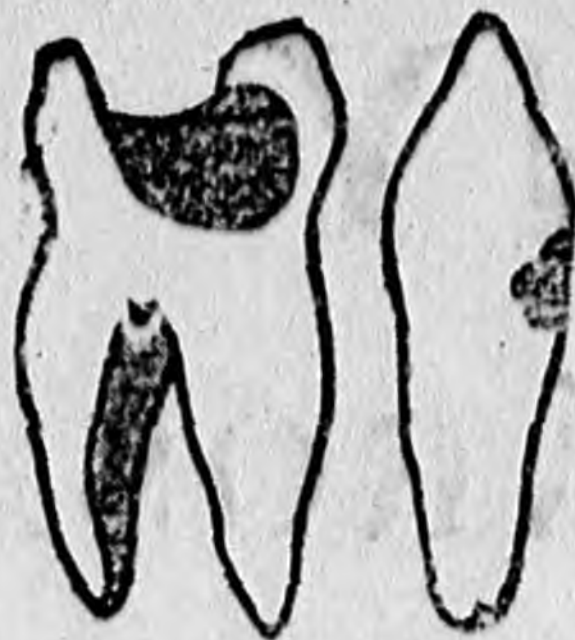
Az óriás érthetetlen szavakat dörmögött, de Werner Heywoldt megisméltelte:

— Igen, igen, Jonny, derék fickó vagy. Ahogy kiluhtál a vízből akkor, nem törődve a hideggel és a jégtáblákkal, azt senki sem csinálná utánad... Bárcsak most is inkább a briggeden lennék és cethalra vadásznánk, mint akkor... és nem tudnánk arról, hogy itt mi történt...

Az óra monotonon ketyegett. Werner üresnek érezte a szívét, amelybe szinte belesajgott az óra ketyegésének a hangja. Már nem is tudott hangosan beszél-ni. Ha most Angelika belépett volna, felvöltött volna mint egy gyerek, aki tudja, hogy bünt követett el.

(Folyt. köv.)





Legjobb fog vagy rothadó fog

A fogfájás egyike a legkinzőbb fájdalmaknak, de könnyen elkerülhetjük, ha fogainkat rendszeresen és helyes módon tisztítjuk. A fogfájást a legtöbb esetben egy odvas fog okozza. A fog odvasodásának oka a szájbani végbemenő rothadó és erjedő folyamat, mert ez idézi elő a rettegett fogrothadást. Ebből természetesen az következik, hogy meg kell akadályozni a szájbani rothadó és erjedő folyamatot, ha védekezni akarunk a fogak rothadása ellen. Ezt úgy érhetjük el legbiztosabban, ha megszokjuk a száj öblögetését az antiszeptikus /rothadást gátló/ Odol-lal. Azonban ne tessék bennünket félreérteni! Nem akarjuk azt állítani, hogy az Odol csodaszer a fogfájás ellen; az Odol csak arra való, hogy napról napra tisztántartsa és ápolja a fogakat, de nem orvoság fogfájás ellen! Csak azt mondjuk, hogy a fogfájást a legtöbb esetben odvas fogok okozzák és hogy következetes szájápolással megakadályozhatjuk a fogak odvasodását és ezt meg is kell tennünk. Az a legfontosabb, hogy a száj ápolásával naponként törődjünk és hogy valóban antiszeptikus folyadékot használjunk. A fogak szokásos tisztogatása fogporral vagy fogkrémmel nem elégséges, mert a rothadás legveszedelmesebb fészkei / a zápfogak hátsó fala, a fogközök / érintetlenek maradnak. Az Odol feltétlenül hatásos antiszeptikus szernek bizonyult. Az Odol megtisztítja a szájat és a fogakat minden maró anyagtól és rothadási terméktől. Aki következetesen öblögeti száját reggel, délben és este Odol-lal, az egyszersmindenkorra védve van a rothadó és erjedő folyamatokkal szemben. Tehát a legjobb lelkiismerettel ajánlhatjuk mindenkinek, aki azt akarja, hogy szája és fogai egészségesek maradjanak, hogy szokjon hozzá az Odol-lal végzendő rendszeres szájápoláshoz.

**erős szájöblítés Odollal frissé és üdévé teszi a lehelletet**

## NYILT-TÉR

### Köszönetnyilvánítás

A „Sreća“ egyesületnek ezúton is köszönetem fejezem ki segítségem minden levonás nélküli kifizetéseért.

**Ottenbacher Alajos**

fűszerkereskedő  
Aleksandrovo

### Figyelmeztes!

Ezúton értesítlek mindenkit, hogy fiam: ifj Balázs Menyhért adósságaiért felelősséget nem vállalok és azokat nem fizetem ki.

Subotica, 1927. május 16.

1949

Balázs Menyhért

### Levi i Drug fabrika štirka d.d. u Subotici

poziva akcionare na ovogodišnju redovnu

### glavnu skupštinu

koja će se održati dne 28. maja t. g. posle podne u 2 sata u Subotici, u prostorijama Opšte Kreditne Banke d. d. u Subotici sa sledećim

#### DNEVNIM REDOM:

- Otvoranje glavne skupštine po predsedniku ravnateljstva i imenovanje delovodje za vodjenje zapisnika i dva člana za overovljenje istog.
- Izveštaj Upravnog i Nadzornog Odbora o 1926. poslovnoj godini.
- Utvrdjenje Računa Bilansa i Računa Gubitka i Dobitka za godinu 1926.
- Izbor trijih članova Nadzornog Odbora na trajanje od 1 godine usmišlu §. 22., odnosno §. 32. društvenih pravila.
- Eventualije.

Dioničari, koji želje prisustvovati Glavnoj Skupštini dužni su u smislu §. 15. društvenih pravila svoje dionice najdalje do 25. maja 1927. kod Opšte Kreditne Banke d. d. u Subotici deponovati. Potvrde o deponovanju služi će kao legitimacija za učestvovanje na glavnoj skupštini.

Eventualni predlozi imaju se u smislu §. 16. društvenih pravila, najkasnije 5 dana pre glavne skupštine uodnijeti ravnateljstvu pismenim putem.

## TEUBNER és TÁRSA

ügynöki és bizományi cég irodáját és raktárát építkezés miatt

NOVISAD, ŽITNI TRG (BUZATÉR) 5. szám alá helyezte át 4781

Telefon

**55**

1 kgr padlólak	— —	35 dinár
1 „ lenolajfirnisz	— —	19 „
1 „ terpentino aj	— —	20 „
1 „ fehér lakkfesték	— —	45 „
1 drb nürnbergi ecse	— —	15 „

és minden más

**fűszer- és gyarmatáru,  
konzervek, likőrök,  
festék, firnisz, padlólak,  
ecsetek legolcsóbb áron**

kiváló minőségben 4479

**Klein Géza és Fiai**  
Subotica, Bene Sudarevićeva ul. 6

Minden rendelést házhoz szállítunk!

Viszontárusítóknak előnyárak!

Tüchtiger, in Reichsserbien bestens eingeführter, serbi- ch und deutsch perfekt sprechender

## REISENDER

womöglich von der Farbenbranche wird zum sofortigem Eintritte gesucht  
Gehalt nach Uebereinkommen. — Offerte an Annoncenbu eau „ ardos“, Novisad, Vilson trg 7

## OLASZORSZÁGI

### 1927-ES FACIMTÁR

Tartalmazza 5000 facég címét.  
Kapható 100 dinár beküldése ellenében

Publicità Cehovin, Trieste, XX. Settembre 85.

## Mindenkit érhet szerencse!



Augusztus 5-én lesz

## kisorsolva

1 varrógép, kerékpár, gramafon és 200 drb más értékes tárgy!

**A sorsolásban részt vehet mindenki,**

aki nálam az ideig legalább

**50 din.** értékben vásárol.

Figyelem az új üzlethelyiségemre, ahol a huzás meg lesz tartva.

**S. AD. ENGL**

Tel. 815

Rudić ul. 3. (Gyümölcs piac)

## Kiárusítás!

### MAISON MÜLLER KALAPSZALON

4918

### SOMBOR

Lószőr, tagál, florentini filckalapok — a legújabb modellek minden színben, nagy választékban gyári áron kapható!

## Kiárusítás!

### Alkalmi eladás.

Megbízásunk van, hogy a nálunk levő 46 darab különféle

### perzsaszőnyeget

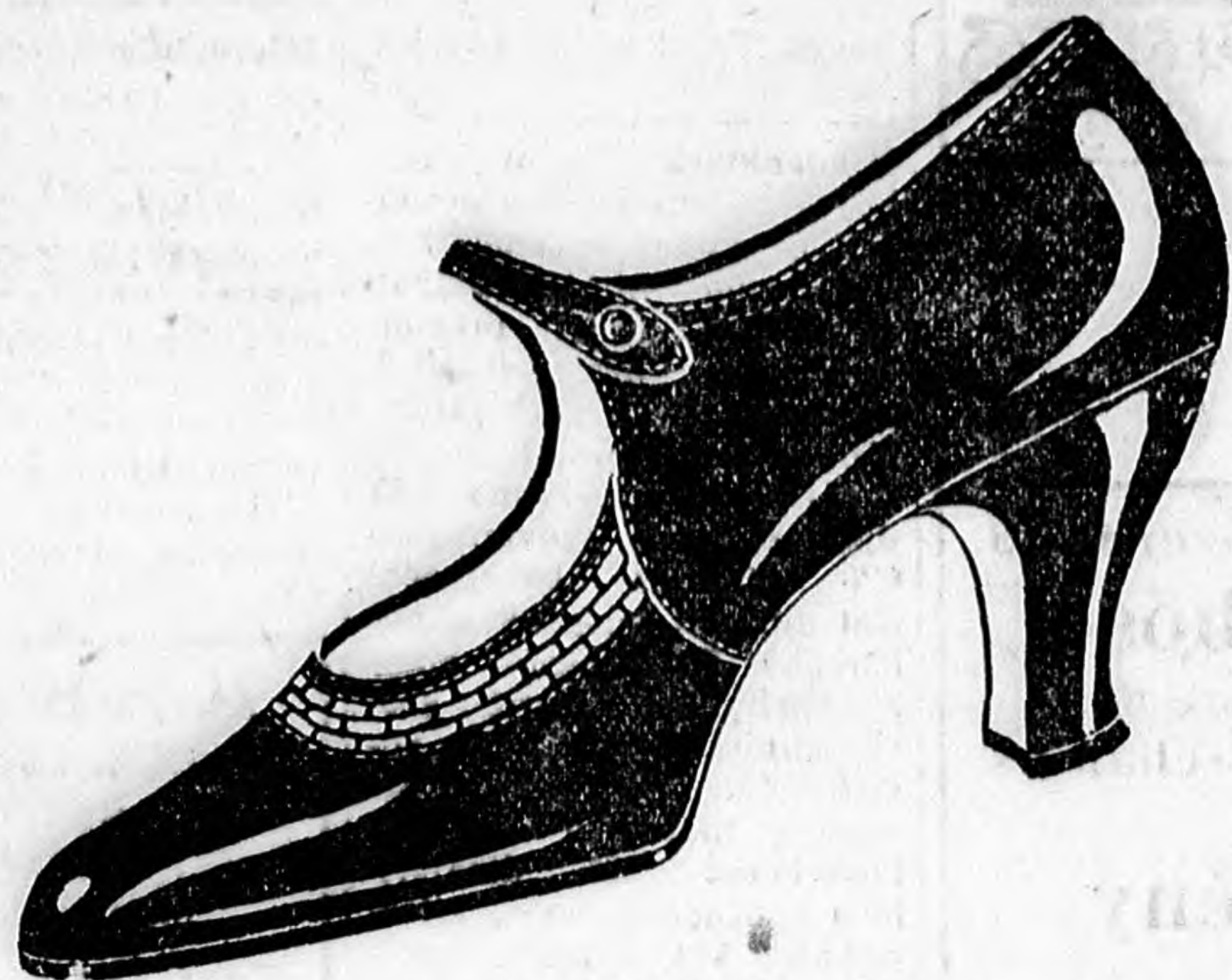
f. hó 17-től szabad kézből szabott áron eladjuk. A szőnyegek bármikor d. e. 9—12 és d. u. 2—6 óra között megtekinthetők irodahelyiségünkben, Srimska ul. 7, a Strand uton. A megvett szőnyegek azonnal készpénzben kifizetendők és átveendőek.

Prva Jugoslavenskog Transportnog d. d. Schenker & Comp. Novisad. Telefon 24-13.

491



# TAVASSZAL



5655/31014. — Elegáns bőrcipő  
bés, sűrű és drapp színben.

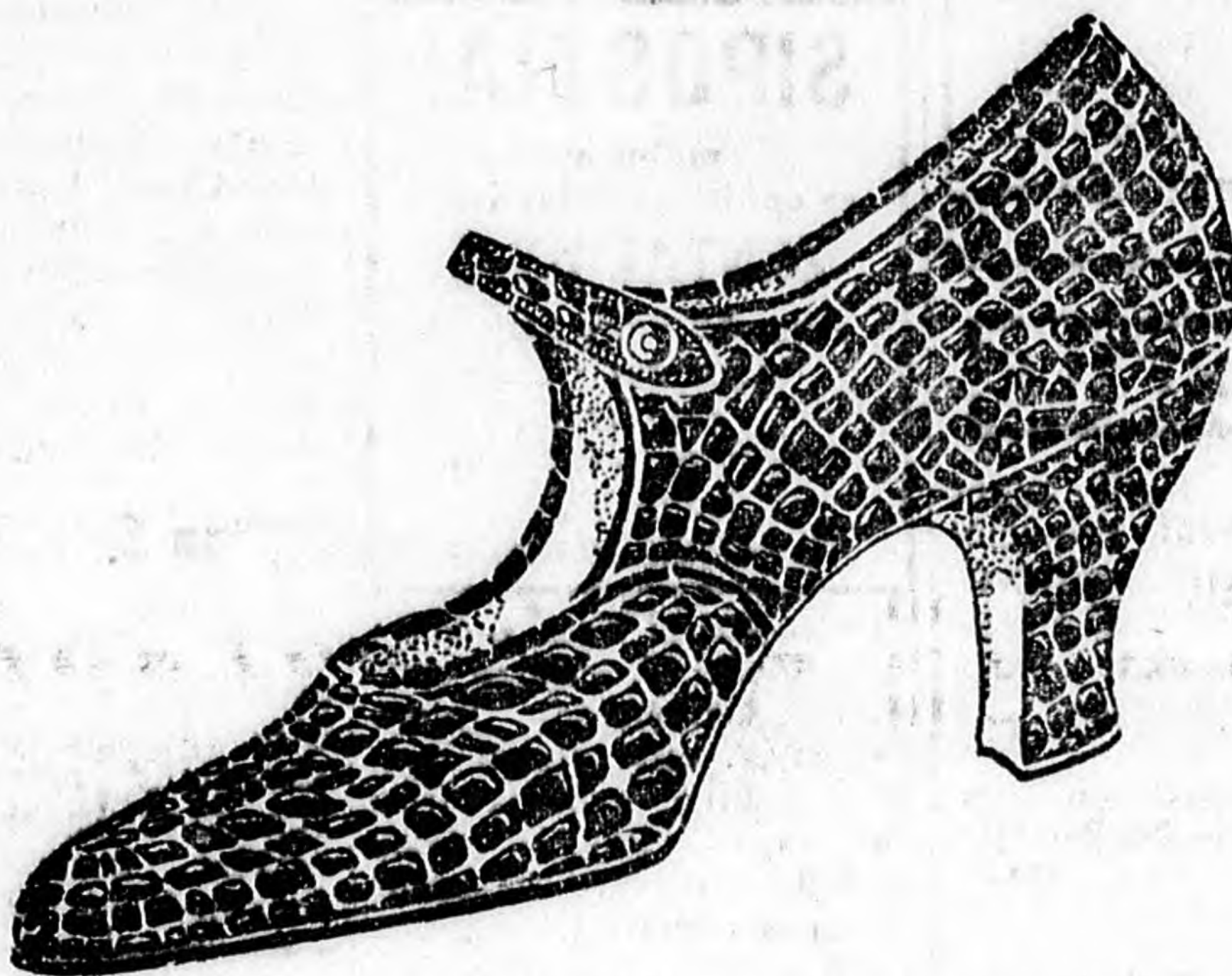
a természet is  
új köntöst ölt

## minden hölgy

kövesse  
a természet példáját  
és lássa el magát

## új cipővel

új ruhával,  
amelynek kivitele és színe megfelel



5645/72202. — Modern cipő, finom  
sárga bőrből, krokodil diszítéssel

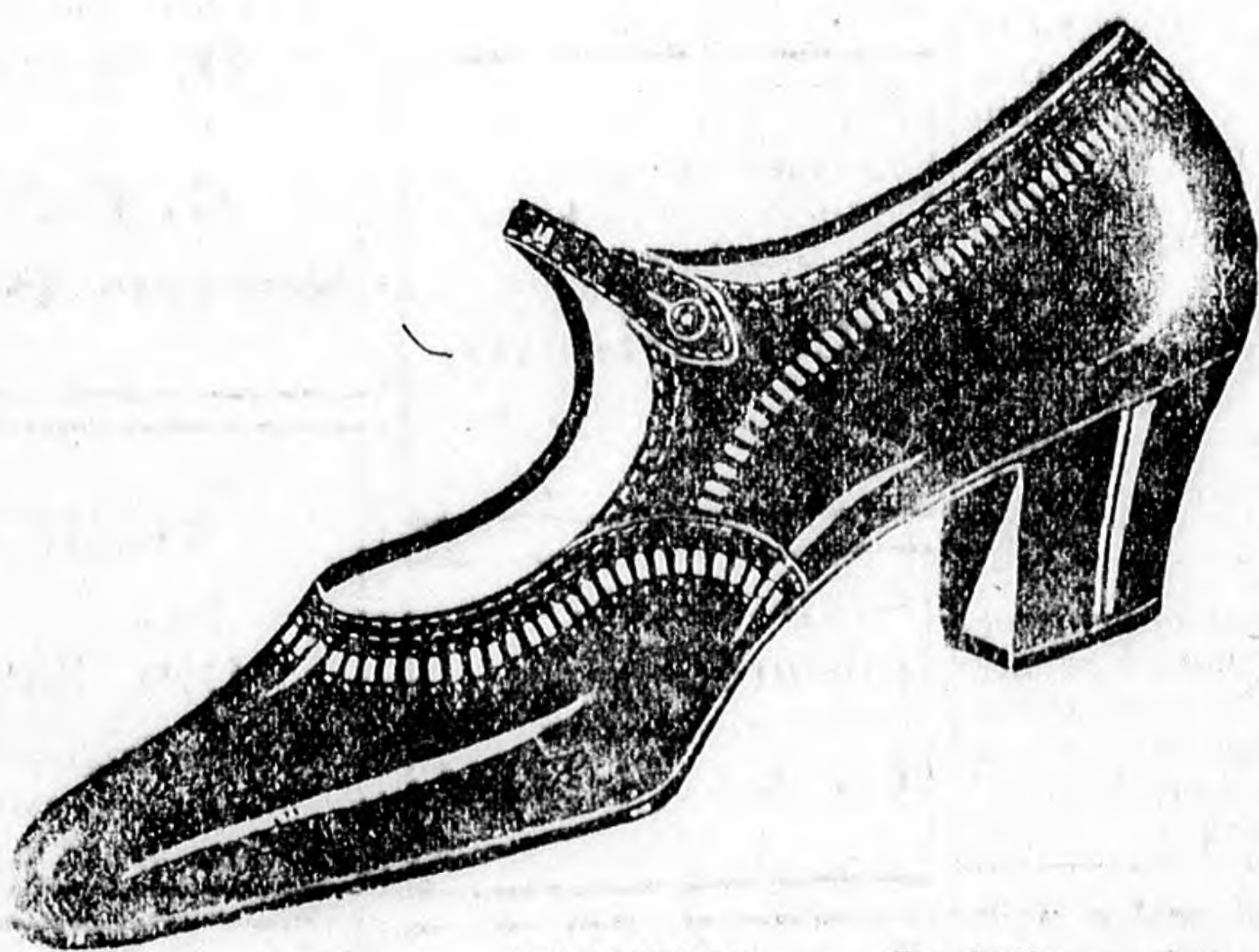
## ami nyári modeljeinknek

A cipők ára

# 229<sup>0</sup> - dinár

lehetővé teszi

## bárkinek a beszerzést!



6645/49015. — Praktikus sárga  
cipő, alacsony amerikai sarokkal,  
lyukasztással diszítve.

# Adida



**KORZO MOZI**  
 16-18. Hétfő-szerda  
 Úja magyar-film  
 A freudenau és alagi  
 ügötő napok filmen  
**FAVORIT**  
 Szöke Szakáll ismert  
 budapesti humorista  
 szeniális sportvígjátéka  
 Daisy Liane Haid  
 Robert Alfons Freland  
 Hermelin Sz. mi. Sz. Arno  
 Sarkány Alex. Muraký  
 Pathé Journal és  
 burleszk

**LIFKA MOZI**  
 16-17. Hétfő, kedd  
 csak 2 napig  
 LON CHANEY az ábrázoló mű-  
 vésszel nagymesterének szen-  
 zációs filmje  
**SINGAPOR RÉME**  
 egzotikus filmjáték 6 felv.  
**Strandtündér**  
 brilliáns vígjáték  
 Főszereplő BEBE DANIELS  
 Szerdán és esüt riókon  
**Beethoven film és szim-  
 fónikus hangverseny**  
 rondes helyarákkal

**APRÓHIRDETÉSEK**  
 Apróhirdetés egy sor 1 dinár, vastagbetűs és címszó  
 kétszeresen számít. Legkisebb apróhirdetés ára 10 din.  
 Csak felbélyegzett jellegű leveleket továbbítunk  
 Kérdésközlésekben válaszbélyeg mellékelendő.

**ÖRÖMET SZERELHET**  
 magának és hozzátartozóinak, ha veszi  
**FÉNYKÉPEZŐ GÉPET**  
 Óriási választék! Eredeti gyári árak!  
 Az összes fotócékek legelőcsőbban  
**TENNER OPTIKUSNÁL**  
 Subotica, Korzó 11. szám



**LEVELEZÉS**  
 Ha van fényképnagyítása,  
 úgy forduljon Bachinger P.  
 képektervező műintézetéhez,  
 hol izlésesen és olcsón be-  
 rámaázhatja. Subotica, B.  
 Sudarevičeva ul. 34. 3415

**HÁZASSÁG**  
 Sok vagyonos nő va-  
 gyvonalan urakhoz is fér-  
 ihez menni óhajt. Megbi-  
 zást elfogad »Amor« há-  
 zasságközvetítő iroda. Te-  
 mesvár. Városház utca Nr.  
 16. 1622

**FOGLALKOZÁS**  
 Tanonc felvétetik. helybe-  
 li fiu. Nőcsék Géza tü-  
 szerkereskedő cégnél.  
 4948

**Kitűnő minőségű pálinka**  
 csakis nálam kapható.  
 Mátyás Kazy bortermelő  
 és pálinkafőző. Kraljev-  
 Brez. 4951

**Kindertraulein mit Deutsch-  
 Kroatischen Sprachkennt-  
 nissen zu zwei Kindern**  
 gesucht. Offerte mit Zeu-  
 gnisskopien und Photo-  
 graphie an Jakob Berger  
 Mühle Subotica erbeten.  
 4968

**Tanult motorszerelő teljes**  
 műhelyvakkorlattal erdő-  
 üzemhez mint motorvezető  
 felvétetik. Csak írásbe-  
 li ajánlatok bizonyítvány-  
 másolattal Direktor Will-  
 heim der S H Gutmann  
 d. d. Belišće címére inté-  
 zendők. 4983

**Házvezetőnőnek** plébaniára  
 vagy kisebb csaladhoz ajánl-  
 kozik onálló, tapasztalt  
 fiatal nő. Cim a kiadóban  
 4796

**Fényképész,** ki a szakmá-  
 ban teljes képzettséggel bir  
 üzletvezető vagy retouch-  
 seri állást keres május 15-  
 re, esetleg későbbre. Cim  
 Ludassy Mandits műter-  
 me, Sombor 4799

**Gazdasági gépészkovalcsot**  
 keresek azonnali belépésre  
 Ajánlatok Farkas Aladári  
 földművelő B Topola, pos-  
 taírók 28. címzendők 4828

**Géplakatossegő,** szivógáz-  
 motor kezelesben is járatos,  
 azonnali belépésre állást  
 keres Gőzgépezőnek v  
 fűtőnek is elmenne Pristai  
 Ferenc, St. Kanjiza, Ko-  
 sovska devojka ul. 6. 4866

**Fräulein zu 5 und 7 jährigen**  
 Knaben gesucht, wel-  
 ches auch im Haushalte  
 mithelfen würde. Offerte  
 mit Lebenslauf, Photographie  
 und Gehaltsansprüchen zu  
 richten an Ing. Miksa  
 Basch, Novi Vrbas. 4872

**Kékekötéssegédek felvételnek**  
 M. König, B. Topola. 4879

**Fényképezősegédek,** segédnől  
 becsületes jó munkaerőt ke-  
 resek azonnali belépésre.  
 Szabó fotográf, Aleksinac.  
 4895

**Fényképezősegédek,** csak jó  
 retusőrrel, azonnali belépés-  
 re keresek. Wetzl, St. Be-  
 čej. 4926

**Cukrászsegédek,** aki ön-  
 állóan dolgozik és az ipar  
 minden ágában járatos, e-  
 resek. Cim a kiadóban  
 4602

**VÉTEL-ELADÁS**  
 Vendéglő eladás, Sentán.  
 gornjibregi vasuti megállónál  
 jömenetelű vendéglőm  
 más vállalat miatt sürgő-  
 sen eladó. Dukai Lukács.  
 3889

**Eredeti japán gomba** kap-  
 ható — postai szétküldés:  
 Blum gyógyszerár, Subo-  
 tica.

**Vendéglőberendezés** el-  
 adó. Cim a kiadóban. 4985

**Házeladás.** A központtól és  
 a villamosállomástól 200  
 méternyi távolságban el-  
 adó szép családi ház, há-  
 rom napszobával és  
 mellékhelyiségekkel, egy  
 kisebb házzal és istállóval  
 5-6 lo számára, disznó-  
 állal és szép kerttel. Kér-  
 dezősködni IV., Palmoti-  
 čeva (Kozma) ul. 28. 4953

**Lakás.** főposta során. Sko-  
 tus Vitor 20. két szoba  
 (nappal) konyhával és mel-  
 lékhelyiségekkel szabad  
 kézből kiadó és azonnal  
 átvehető. 4974

**Eladó jömenetelű éjjeli üz-  
 let,** berendezéssel, esetleg  
 házzal együtt Jól jövedel-  
 mez. Ára 70.000 dinár. Cim.  
 Gyorgyevics Márkó Ze-  
 mun, postaírók 8. 4683

**Olcsó dobozok,** férfi cipő  
 doboz 1.50 dinár, női cipő  
 doboz 1.30 dinár, 50-es le-  
 mezőből. Kalaptartó doboz  
 3 dinár. Minden másfajta  
 dobozt mélyen leszállított  
 áron készít Fischer Ernő  
 dobozgyára Subotica, Ka-  
 radžičeva ul. 26. Telefon  
 341. 4429

**14 HP szivógázmotor**nak  
 leszerelt vaskoscsija olcsón  
 eladó Varga Flórián gyap-  
 juferő, kötő és szövőde Su-  
 botica, Trumbičeva ul. 3.  
 4771

**Magánjáró 35-ös szivógáz-  
 cséplőgarnitúra** olcsón el-  
 adó. Újvári, Temerin. 4804

**VÁROSI MOZI**  
 Hétfő 16, Kedd 17, Szerda 18  
**A Schell brigád hősei**  
 dráma Napoleon korából, a főszerepekben:  
**Hollay Camilla, Werner Pittschau és**  
**Imogan Robertson.**  
**Helyettes vőlegény**  
 vígjáték  
**Huszár Puffy és a nagynénje**  
 burlesk

**Balog Lina cég** festményeit és nemes-  
 márkás műtárgyait  
 raktár túlszűfoltóság miatt leszállított áron kedvező  
 fizetési feltételek mellett is beszerezheti.  
**Készpénzfizetésnél 5% engedményt adunk**

**Eladó ház** forgalmas utvo-  
 nalon, jóforgalmu pékség-  
 gel. Cim: Oslobodjenja ul.  
 76. 4773

**Tanaton** gyümölcsfák és  
 szőlőpermetezésére, legjobb  
 minőségű, legelőcsőbban Drag.  
 Lj. Jovanović trafikjában  
 kapható, Subotica, Cara Du-  
 šana ul. 8. 4789

**Jóforgalmu vendéglő** teljes  
 berendezéssel, házzal együtt  
 eladó. Cim: Bozsóki M. No-  
 vibečej. 4810

**Bankzálogcédulát** veszek  
 magas áron. Nemzetközi  
 Iroda, Aleksandrova ul. 9.  
 Subotica. 4816

**Eladó** alig használt magá-  
 nyos 6 HP MÁV. cséplő-  
 szekrény. Rózsa Ferenc St.  
 Kanjiza. 4835

**Kis stráfkocsi,** féderes, egy  
 lóra eladó. Körösi Géza,  
 Rudičeva ul. 4. 4859

**Halcsont nélküli** fűzőket,  
 Warisvatartókat, melltar-  
 tókat legutánvosabb áron  
 készít Strommer mider-  
 szalon. Pašičeva 9. 4780

**Reklám és egyéb nyomtat-  
 ványokat,** list., zsákjegye-  
 ket legjobb kartonon, bár-  
 mily színben gyorsan szál-  
 lit Berkovics Márk villa-  
 mosüzemű nyomdávalalata  
**Kula, Bačka.** Új betűnyvág.  
 Alapítva 1879. 4911

**Eladó** egy pár 40/17 colos  
 valódi malomkő. Baják Mi-  
 hály, St. Moravica 835.  
 4923

**KÖLÖNFÉLE**  
 Ital kocsmá. trafik enge-  
 délyvét, ipariogát. utlevelét  
 vagy bármilyen igazolvá-  
 nvát a hatóságoknál a leg-  
 rövidebb idő alatt meg-  
 szerzem. Vizumozás 24  
 óran belül.

**Kiadó** szép két szoba. elő-  
 szoba. konyha. speiz.  
 azonnal átvehető.

**Keresek** 10-12 lánc föl-  
 det megvételre szombori  
 vasutól balra Ludasiz.

**Közös háztartásba** lépnek  
 egy 50 év körüli nővel  
 50.000 dinár kisegítésre  
 mellett, akire szép háza-  
 mat azonnal ráiratnám  
 örökösen. Bővebbet »Ame-  
 rika« közvetítőiroda. tele-  
 fon 462. Subotica, főpos-  
 ta mellett. 4941

**Keresek** Szuboticán két  
 vagy három szobából álló  
 szabad lakást mellékhely-  
 ségekkel. Cim a kiadó-  
 ban. 4952

**Patkánin patkánviltószert**  
 doboza 15 dinár. Kapható  
 minden gyógyszerteráiban  
 és drogériában. továbba a  
 Torontáli Agrárbanknál  
 Veliki-Bečkeréken. 1701

**Uj kozmetikai szalon** nyit  
 meg (Strosmajerova ul. 8.  
 I. em. huspiac), ahol Pa-  
 pue már eddig bebizonyított  
 biztos eredménnyel végez  
 szépségápolást. Kapható a  
 valódi elismert folyó évi  
 február 1-ig a Pompadour  
 szalonban készített **kenő-  
 csém.** Széplő, májfolt, sze-  
 möles és hajszálak eltávo-  
 litása. 2388

**Van szerencsém** a n. érde-  
 m közönség tudomására  
 adni, hogy művészeti uj fo-  
 tószalonomat a Kralja Alek-  
 sandra ul. 13 sz. a meg-  
 nyitottam. A n. érdemű köz-  
 zönség pártfogását kérve,  
 kiváló tisztelettel M. Futo-  
 sević. 4899

**Követülünk** a legközelebb  
 idő alatt az engedélyek  
 minden fajtáját, állampol-  
 gársági, itt-tartózkodási en-  
 gedélyt, (trafik, kávékimerée  
 stbl.) Nemzetközi iroda Su-  
 botica, Aleksandrova 9.  
 4243

**Üzlethelyiség** kiadó a Vj  
 sonova ul. 7. szám alatt.  
 Érdeklődni lehet ugyanott.  
 Weitzenfeld és Tsa cégnél.  
 4863

**Jobbforgalmu** péküzletem  
 nagy vevőkörrel kiadó, vagy  
 eladó és rögtön átvehető.  
 Senta (Bačka) Vojvoda Uj-  
 ljaša ul. 26. 4892

**Mindenkinek** tudni kell,  
 hogy Suboticán legelőcsőbb-  
 ban a gyümölcspiacon, Föld-  
 es Samu ruhaárúházában  
 vásárolhat Férfi divatöl-  
 töny már 525 dinártól,  
 kanyarn és koverkó öltöny  
 750 dinártól, Fiuöltöny 425  
 dinártól, gyermekruha 225  
 dinártól, férfi szövetraglán  
 625 dinártól, koverkóból  
 800 dinártól, elegáns színes  
 borkabát 750 dinártól, gum-  
 miköpeny 235 dinártól, sző-  
 vet gummiköpeny vagy kover-  
 kó 425 dinár, női divatöl-  
 köpeny már 475 dinártól,  
 koverkóból 725 dinárért  
 férfi esőköpeny, erős, kifor-  
 ditható, két oldalon visel-  
 hető, 450 dinártól, munkás-  
 öltönyök és köpenyek 150  
 dinártól. Saját érdekében  
 ügyeljen a címre. Vidékre  
 utánvétellel, meg nem felelés  
 esetén a pénzt visszaadom.

**SIPOS FIAI**  
 műbutor-  
 és épület asztalosüzem  
**ZENTAI UT 3.**  
 Állandó nagy stil- és  
 kommersz butor-  
 raktárral  
 Különleges farnirok  
 kaphatók.  
 Ré zletfelvételi kedvezmény

**Uj virágüzlet!** Kain Lajosné  
 városi üzlet Városháza épü-  
 letben (Kenyérbiac) Teleg:  
 Palicsi-ut, villanytelep mel-  
 lett. Ajánlja naponta friss  
 élő, vágott virágjait, rózsá,  
 szekfű, ibolya, valamint  
 cserepes virágokat, ciklamen  
 erika, camilia, cirenária, dél-  
 szaki növényeket, pálmák,  
 diszfenyők. Készít eljegyzési  
 valamint menyasszonyi  
 csokrokat, színházi diszko-  
 sarakat, halotti koszorukat,  
 rendkívül olcsó áron.

**Köny (Bačka) legfor-  
 galmasabb helyén,** fü-  
 szerüzletiek alkalmas  
 üzlethelyiséggel.

**ház eladó.**  
 Bővebbet Novisad,  
 Petra Zrinjskog 72. 48

**Legjobb sombori**  
**juhturót szállít**  
 minden mennyiségben  
**M. CIRILOV**  
 SOMBOR 11676

**Pénzt és időt nyer,**  
 ha építkezéséhez  
 vagy házjavításához  
**oltott meszet**  
 használ. A legkisebb  
 mennyiséget is ház-  
 hoz s állítom. Kap-  
 ható városi raktár-  
 ramból.

**Illgenn Károly**  
 építési anyagok kereskedése  
 Sokolska ul. (Gombkő 6  
 u. 17.) Telefon 66.

**Apollo Novisad**  
 Május 13-14-15  
**Párbaj a pusztán**

Egy párisi asszony élete Argen-  
 tinában. Drama 7 felvonásban  
 Iroda: Vicente Basco Ibáñez.  
 Rendezte: Fred Niblo (a „Ben-  
 Hur” rendezője)  
 Főszereplők:  
 GRETE GARBO (a Bánatos-uoc-  
 15. szereplő) és  
 ANTONIO MORENO

**Jóforgalmu** pékség kiadó,  
 esetleg házzal eladó Sze-  
 keres Istvánné, Horgoš 4773

**Elcserelném** Budapest tő-  
 szomszédságában. Dunaha-  
 raszti nyaralón levő 185  
 négyszögöl telkemet hasonló  
 értékű telekért vagy szőlő-  
 ért Subotica területén. Bő-  
 vebbet Domonkos Bertalan  
 VIII. Steszna ul. 4. vagy  
 Budapest, Aréna-ut 38. III.  
 em. 3. ajtó. 4787

**KEK K Ö**  
**RAFFIA, ZÖLDPOR,**  
**ALOE, LÉGFORGÁCS**  
**RÉZKENPOR**  
 legelőcsőbban  
**KÖRÖSI GÉZA**  
 cégnél, Rudičeva ul.  
 Telefon 513.

**Az egyedüli biztos hatású**  
 és ártalmatlan szer szőlő,  
 máifolt pattanás és min-  
 denféle arctisztítálatanság  
 ellen az egész Jugoszlá-  
 viában elismert **Pompa-  
 dour-Crém.** Kapható Pom-  
 padour Kozmetika, Subo-  
 tica. Városház épület. —  
 Postai szétküldés az  
 egész országba utánvét-  
 tel. Az egész kurához 1  
 tétel elérésig. 4000

**Ujonckol!** Szakavatott egyé-  
 nek pontos felvilágosításo-  
 kat adnak katonai termé-  
 szeti különösen sorozási,  
 szolgálati idő meghatározá-  
 sára és jogos esetekben a  
 szolgálatok megrövidítésére  
 vonatkozó ügyekben. Nem-  
 zetközi Iroda, Subotica,  
 Aleksandrova 9. 4244

**A legmodernebb női hajvágás**  
**pagen-bubi-eton**  
 elsőrangú munkaerőkkel  
**D. 8-ért,**  
 diáklányoknak  
**D. 6-ért**  
**Sestre Weiss**  
 hölgyfodrász, Sokolska 1.

Ápril óta száraz bukk  
**TÜZIFA**  
 házhoz szállítva  
**Din. 33.—**  
**Matija Engler i drug**  
 fakereskedésében  
 Subotica, VI., Mih. Obilić 6

**„CRÈME MAJALA”**  
 ASCRÉ, ZAPPAN & PUDER  
 a legjobb szépítő és  
 széplőelleni szerek  
 KAPHATÓ SUBOTICÁN NADA  
 diogeria, Strosmajerova ul. 7.  
 Postai szétküldés: Apotek  
 Šikič, Do n'a lenda a Slovenija

**Épület - műbutor - parkett**  
 állandó raktár  
**FISTER** 12075  
 gépészre berendezett épület-  
 és műbutor üzemben  
 Subotica, Gajeva 38  
 Tel.: 4-20. Aránlat díjmentes